

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Bul. Reg. Ferdinand (József tőherceg-ut) 4. Telefon: 151. Sürögnyom: Közlöny, Arad. :: Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona. Megjelenik naponta reggel. Kiadása és rotációs nyomása

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évente 1080, félévre 540, negyedévre 270, havonta 60 Lei. Külföldre havonta 50 Leijet több. :: Egyes szám 5 Lei. Vasárnap 6 Lei. :: (Bucurestiben 50 bani felár. Hirdetések tarifa szerint. ::

XLV. évfolyam, 88. szám. * Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * Csütörtök, 1930. április hó 17

Letagadott nyilatkozat.

Néhány héttel ezelőtt történt, hogy Aradon keresztülvitazott Lange Krisztián dr., az Interparlamentáris Unió főtitkára. Mint ilyenkor szokás, a hatóságok ünnepi fogadtatást rendeztek a magasrangú diplomata számára, majd intim uzsonna volt a Központi Szálloda éttermében. Itt ragadták meg az aradi újságírók az alkalmat arra, hogy egy rövid beszélgetést folytassanak Lange dr.-ral. Természetesen — kisebbségi újságírók lévén — a kisebbségi problémáról beszélgettek. Lange Krisztián dr. a bőséges uzsonna közepette szívesen felelt a hozzáintézett kérdésekre, és egyik legérdekesebb kijelentése, amely körül annak idején nagy vita folyt ez volt:

— A kisebbségek igyekezzenek sérelmeiket az ország határain belül és nem a népszövetség előtt elintézni.

Az uzsonna befejeztével Lange Krisztián dr. Temesvárral utazott. Ezen előzmények után annál nagyobb meglepetésként hat a főtitkárnak egy nyilatkozata, amelyet a Journal de Genevenek adott és amelyben kéri, hogy tegyenek meg az intézkedéseket, amelyek kérésre lettek adva az intézkedések. Az erről szóló jelentést itt adjuk:

Budapestről jelentik: A magyar sajtó szkeptikusan fogadja azokat a bucaresti-i híreket, amelyek szerint Lange Krisztián dr., az Interparlamentáris Unió főtitkára bucaresti-i útján egy nyilatkozott volna, hogy neki a kisebbségi vezérek kijelentették, hogy sorsukkal meg vannak elégedve. A Journal de Geneve félhivatalos formában foglalkozik ezzel és itt Lange Krisztián kijelenti, hogy romániai útja alkalmával több ízben találkozott a kisebbségek képviselőivel, a sajtónak azonban nem nyilatkozott és egyébként is ottartózkodásának rövidsége nem adott módot arra, hogy a helyzetet kiismerje. Magánbeszélgetések során ellenben ő maga is kijelentette, hogy a kisebbségek reprezentánsai azt mondták neki, hogy helyzetük jelentékenyen javult és ők is megelégedettek.

A Pester Lloyd azt írja, hogy a félhivatalos nyilatkozat nem dezavualja a romániai híreket és így minden ok meg van arra, hogy azt tegyék fel, hogy bucaresti-i ágensek nyilatkoztak a kisebbségek helyett, ami annál inkább valószínű, mert éppen akkor lépett életbe az Európában port felvert rendelet, amely a közigazgatásban kitiptja a kisebbségi nyelvet és amely a kisebbségek elkeseredésének homlokterében áll.

Nagyon különös Lange dr. nyilatkozata. Az újságíróknak nem udonság, ha egy diplomata egy négyzet között történt, bizalmas jellegű beszélgetést megcáfol, amikor az a nyilvánosság elé kerül. De egy olyan nyilatkozatot, amelyet kifejezetten a nyilvánosság számára kértünk és amelyet husz tanu jelenlétében tesznek, mégsem lehet letagadni. Azon a bizonyos intervjún a jelen voltak között szerepelt: dr. Lútai Kornél interimár bizottsági elnök, dr. Velcsov Géza h. elnök, dr. Moga Romul rendőrkezes, Veliciu Emil dr. szenátor, dr. Raicu Aurél interimár bizottsági tag, Vlad Sándor, a kereskedelmi és munkamag. elnök, Ispravnic György vasutigazgató és még számos aradi notabilitás. A felsorolt urak tanúságot adhatnak arról, hogy Lange Krisztián dr. igenis adott nyilatkozatot a romániai kisebbségi sajtónak.

Nem érdekel, mi oka volt a magasrangú diplomatának letagadni nyilatkozatát, de furcsán hat, amikor egy népszövetségi delegátus, kinek tisztában kell lennie a sajtó hivatásával, ilyen módon igyekszik diszkreditálni az általa oly fontosnak deklarált sajtót.

Marosi Rudolf

Mironescu belügyminiszter érdekes leleplezése.

Jogtalanul kétszer is előléptettek olyan diplomáciai tisztviselőket, akik nem is katonáskodtak. — A külügyminiszter jelentése a régenstanácsnak.

Bucurestiből jelentik: A Cuvantul mai számában cikket írt arról a feltűnést keltő jelentésről, amelyet Mironescu külügyminiszter a diplomáciai előléptetésekkel kapcsolatosan a régenstanácsnak tett. Ebben a jelentésben a külügyminiszter kijelenti, hogy a minisztérium átvétele előtt

feljelentések érkeztek be hozzá, amelyben az előző rezsim alatt történt előléptetések törvénytelenységét leleplezték.

Bizottságot nevezett ki az ügy kivizsgálására. A bizottság súlyos törvénytelenséget állapított meg egyes előléptetéseknél. Felhasználták azt a törvényt, amely szerinti a diplomáciai tisztviselők, akik szolgálatukat megszakították, hogy a háború alatt bevonulva, katonai szolgálatot teljesítsenek, a törvényes előléptetési idő letelte előtt részesülhetnek előléptetésben.

tésben s

kétszeres előléptetési eszközökkel olyan diplomáciai tisztviselőknél, akik nem katonáskodtak a háború alatt.

Ez a kétszeres előléptetés a törvény értelmében nem történhetett volna meg, mert az illető diplomáciai tisztviselőknél ez esetben két háborúban kellett volna részt venniük.

— Ezeket az előléptetéseket meg kellene semmisíteni, — mondja a külügyminiszteri jelentés — de ez kellemetlen zavart okozhat. Ezért azt az utat választottam, hogy az igazságtalanul háttérbe szorított követségi titkárokat előléptettem, amivel erkölcsi elégtételt szolgáltatottam nekik.

A régenstanács elfogadta az indokolást és az előléptetések megjelentek a hivatalos lap legutóbbi számában.

Bocu Sever kormányzó megértő beszédet mondott a temesmegyei tanács alakuló ülésén

Lezajlott Temesmegye tanácsának alakuló ülése. — Magyarul szólalt fel az ülésen a Magyar Párt képviselője. — Egy magyar tag került a pótválasztmányba.

Temesvárról jelentik: Ma folyt le ünnepélyes külsőségek között Temesvárott a temesmegyei tanács megalakulása. Az ülést Boletu Valer megyei prefektus nyitotta meg üdvözlő szavakkal. A különböző formalitások után, a választások megejtésére tértek át, amelynek során a nagytanács elnökévé Neagoie Joanitát választották meg, az állandó választmány elnöke pedig Jonescu Gyula dr. eddigi alispán lett. Magyar tagok közül az előzetes megegyezés értelmében csak egyet választottak be a pótválasztmányba.

A választás lezajlása után Bocu Sever kormányzó lépett a terembe, aki annak a reményének adott kifejezést, hogy a tanács működésében nem lesz semmi zavaró momentum. Érintette a nyelvkérdést és ki-

jelentette, hogy a nyelv csak a békés megegyezés és megértés eszköze kell, hogy legyen. Végül Isten áldását kérte a tanács munkájára.

Utána a németek egy delegátusa és a magyarok részéről báró Ambrózy Andor szólalt fel. Elmondotta, hogy hajlandó mindenkor a magyarság a békés építőmunkában részt venni. Ezután az alakuló gyűlés véget is ért.

Bocu Sever kormányzó megértő nyelvrendeletének ez volt a gyakorlati premierje, hogy báró Ambrózy Andor magyarul szólalt fel a megyei közigazgatásban.

Ugyanekkor a beszédeben Bocu Sever maga is a kisebbségekkel szemben a legkonciliansabb magatartásról tett tanubizonyságot.

Április 24-én kezdődik Macsek horvát vezér és társainak bünpere

Merényletek sorozatának elkövetésével vádolják a 24 vádlottat. — Levegőbe röptették a zágrábi vasuti hidat. — A horvát parasztpárt elnökének büne az, hogy pénzt adott a horvát terrorszervezetnek.

Belgrádból jelentik: Ma elkészült a 45 gépírással vádirat Macsek horvát vezér és társai ellen, akinek főtárgyalása április 24-én kezdődik a bíróságnál. A két fővádlott Brnardics Iván magánhivatalnok és Hadzsia Szvetkó ügyvédjelölt. A 24 vádlott összesen öt csoportba oszlik. Az első csoportja 19 tagból áll, akiket

azzal vádolnak, hogy különböző terrorszervezet tagjai voltak.

A két fővádlott vezette a csapatokat és több terrorcselekmény véghezvitele által a külföldi figyelmét akarták felhívni a jelenlegi rezsimmel szemben fennálló horvát elégedetlenségére. A vádirat kronológiai sorrendben vázolja a különféle merényleteket

egy jugoszláv kapitány, zágrábi helyőrségi parancsnok, dandárparancsnok, rendőrőrnök, polgármester és plébános ellen, a Zágrábról induló hódoló küldöttségek vezetői ellen.

Felsorolja továbbá azokat a bombamerényleteket, amelyek különféle tereken történtek: a Novoszti szerkesztősége és a jugoszláv olvasókör ellen, Továbbá a zágrábi vasuti hidat és

a Belgrádba igyekvő hűségdelegáció levegőberöptetését célzó merénylet. A második csoportban Puntics Ferenc korcsmáros szerepel, aki revolvereket és municiót osztogatott ki. A harmadik csoportban Jellasics Jakab tanár és Pogics Rilko nyugalmazott ezredes, akik a terrorszervezeteket megalapították és fegyverek osztogatása körül tevékenységet fejtettek ki. A negyedik csoportba tartozik Macsek Vladimir a parasztpárt elnöke, aki 15.000 diárnál osztott szét a vádlottak között, dacára annak, hogy tudta, hogy ezzel Jugoszlávia rendjének felborítását segíti elő. Azonkívül vádolják azzal, hogy a parasztpárt hetilapjának karácsonyi cikkét akart írni (ami nem jelent meg) és amely a következőket tartalmazza:

„Tudjuk, hogy minden jó Istentől és minden rossz az ördögtől származik. Mi meggyőződéssel várjuk karácsonyt és reméljük, hogy minden rossz muló, míg az igaz emberiség eszméi örök életűek.”

Az ötödik csoportba Lebovics Iván ügyvéd tartozik, aki a fenti akciót segítette elő. A főtárgyaláson 6 tanu személyesen, 39 írásban adja be vallomását.

Vakmerő betörők fosztogattak gróf Porcia lakásában.

A grófi házaspár Olaszországban tartózkodott és közben kifosztották aradi lakásukat. — Izgalmas betörőüldözés az aradi uccákon. — A rejtélyes ruhatári letét. — Hurokra került a szegedi csillagbörtön egykori rabja.

(Arad, április 16.) Még április tizenkettő-dikén történt, hogy gróf Porcia Lajos megjelent a rendőrségen és egy betörésről tett feljelentést, amely Szent László-ucca 1. szám alatti lakásában történt. Előadta, hogy mi alatt március 24. és április 12. között feleségével Olaszországban tartózkodott, lakását vakmerő betörők látogatták meg, akik több értékes perzsa szőnyegét, nagyszámú arany és ezüst pénzeket, nagyobb összegű svéd frankot és schillingt vittek el és ezzel mintegy 140 ezer lej értékben károsították meg. A rendőrség részéről Tascia Romulus és Zevlecutea János detektívek indították meg a nyomozást és a helyszíni szemle után azonnal nyomra is akadtak. A „munka” nagyon ismerős volt előttük, abban két régi betörő, Szerb Péter és Ursuta József kezére ismertek, akik értesülésük szerint újabban ismét huzamosabb ideje Aradon tartózkodnak és homályos jövedelemből tartják fenn magukat.

A két detektív gyanúja nem volt alaptalan. Tegnap, amidőn a Varjassy Lajos-uccában mentek, hirtelen szembe találták magukat a két keresett gonosztévővel, akiket már egyszer ugyanők fogták el még 1922-ben több betörés miatt. Ursuta Józsefet sikerült azonnal letartóztatni, Szerb Péter azonban megütemodott. Tascia detektív nyomban arra gondolt, hogy Szerb csakis a régi Alsómarocpart-uccai lakására igyekezett menekülni s épen ezért gyorsan motorkerékpárt kerített, amelyvel rövidebb uton elérte. Feltevése igaznak bizonyult, csakhamar hazatért Szerb Péter, aki most már minden ellenállás nélkül engedte, hogy kezét bilincsbe verjék.

Mindkettőjüket felkísérték a rendőrségre, ahol megkezdtek részletes kihallgatásukat. Ennek során kiderült, hogy a Porcia-lakást öt ízben keresték fel, még pedig 9-én kétszer, 10-én, 11-én és 12-én egyszer-egyszer. Az összes hiányzó holmit az egyik aradi pénzintézetben beváltották, az értékük kapott lejeget elköltötték.

A Szerb Péter lakásán tartott házkutatás alkalmával a holmik egy részét sikerült megtalálni, a tüzetes átvizsgálás során pedig a ruhafogas mögött a falban beszögezve egy ruhatári elismervényt fedeztek fel, amelyet az aradi vasuti ruhatár adott ki és amely több értékes ingóság letéthehelyezését igazolta. A két detektív kiment a vasuti ruhatárba, ahol valóban

meg is találták a jelzett értékes tárgyakat. Szerb Péter és Ursuta József kihallgatása még folyik, mert valószínűnek tartják, hogy a Porcia-féle betörésen kívül még több bűncselekmény is terhelheti lelküismeretüket.

A két betörőre vonatkozólag nem érdektelen azt sem megjegyezni, hogy Szerb Péter, aki 32 esztendő mérszárosságát, tíz esztendővel ezelőtt szökött meg a szegedi Csillagbörtönből. Aradra jött, ahol több betörést hajtott végre, azonban elfogták és hét esztendőre ítélték, amelyet Nagyenyeden ki is töltött. Ott ismerkedett meg társával, Ursuta József 33 éves lakatossal, aki szintén hét esztendő büntetését tölti le egyszerre szabaddal és egyöntetű működésre határozták el magukat. A szolidaritás kedvéért most ismét egyszerre kerültek hurokra.

Két gyilkost halálra ítélték Csehországban.

Az egyik elítélt feleségét, a másik fiát gyilkolta meg. — Kilencven éves agnastyán lepellezte le az egyik gyilkosságot.

Prágából jelentik: Boucek Ferenc 54 éves litomisi vasutas 1929. augusztus 26-án jelentette a csendőrségen, hogy felesége augusztus 15-én elment hazulról és azóta nem tért többé vissza. A csendőrség nyomozása nem vezetett eredményhez. Boucek felesége ellen beadta a vádkeresetet és zár alá vétette felesége takarékbetétjét. Az asszony 90 éves édesatyja múlt év októberében levelet írt a litomisi csendőrségnek és a prágai államügyészségnek, amelyben annak a gyanújának adott kifejezést, hogy leányát a férje tolt el láb alól. A csendőrség erre ismételen kihallgatta Boucek szomszédait és a kihallgatások eredményeként január



Az Ekcéma

Azok, akik szenvedtek ebben a kínos betegségben és éveken át türelmetlen viselkedést álltak ki, a Cadum kenőcs használata után rövidesen visszanyerték álmukat és nyugalmaikat. Ez a kenőcs belgozella hatáosságát azáltal, hogy ezer és ezer egyént gyógyított ki, akik régóta szenvedtek ekcémától, sömörtől, pörsestől, psoriasisától, furunkulustól, kelevénytől, kiütéstől, csalánkiütéstől, vérkelestől, aranyértől, viszketegségtől, tühtől, tályogtól, égési sebtől, csipéstől, kergesedéstől, ugyasintán sebesüléstől.

15-én letartóztatta Bouceket. A letartóztatott azt igyekezett elhárítani a csendőrökkel, hogy felesége egy vándorzenésszel szökött meg. Boucek férjénél lévő leánya azonban bevallotta, hogy édesatyja augusztus 9-én kicsalta feleségét a csűrbe, ahol fejszével agyonütötte, hulláját pedig elásta. A megjelölt helyen meg is találták az asszony hulláját. A hulla koponyáján két borzalmas seb éktelenkedett. Boucek feleségének hullája előtt töredelmes vallomást tett és bevallotta, hogy családi viszály során ölte meg feleségét. A prágai esküdtbíróság ma tárgyalta Boucek gyilkossági perét. A vádlott tagadta, hogy előre megfontolt szándékkal ölte meg feleségét és azzal védekezett, hogy felesége rendkívül civakodó természetű volt. Az esküdték bűnszövegnek mondották ki Bouceket a gyilkosság büntetésében, amire a vádlottat halálra ítélték. Az elítélt meggondolást írt.

Az egeri esküdtbíróság szintén gyilkossági per tárgyalta. A per vádlottja Gottlieb József neuzedlői házoló, aki a vádirat szerint meggyilkolta 22 éves fiát, hogy megszerezze pénzét. Miután a tárgyalásra beidézték tanúk rendkívül terhelően vallottak a vádlottra nézve, az esküdték bűnszövegnek mondották ki Gottliebet szintén halálra ítélték.

Váratlan fordulat.

Irta: Pierre Valdaque.

Párisban e pillanatban egy megfelelő garszónlakás felhedezése majdnem megoldhatatlan feladat volt. Már pedig Georges Pavotnak okvetlenül szüksége volt egy ilyen lakásra. Még pedig a legsürgősebben. A szép Elisabeth Daubois, — a legszebb! — mindennap megkérdezte: — Találtál valamit? — s a következetesen csüggedten tagadó válasza, minden szónál beszédesebb sajnálkozó tekintettel nézett Georgesra.

Végre egy szerencsés pénteki napon Georges, a Saint-Augustin-uccában egy kis rövidáru-üzlet ajtaján kifüggesztett táblát látott: „Flutazás miatt az üzlet átadó.” Hirtelen ötlettől megragadva belépett a boltba, ahol az üzlet tulajdonosnője kérdésére a következő felvilágosítást nyújtotta:

— Igen, uram, a bolt eladó. Betegségem, fájdalom, kényszerít, hogy falura költözzem. A bolt kicsi, de jó helyen van. Hátról van még egy kis raktár és a félemeleten is két kis szoba. Konyha, rezsóval.

— Két kis szoba a félemeleten! — és Georges szíve nagyot dobbant. — Ha megközelíthető árat kér asszonyom, megveszem a boltját, áruval s a lakással együtt. Azzal a kikötéssel, hogy nyolc napon belül átvehetem.

Tizenöt ezer frankban egyeztek meg. Georges azonnal a közjegyzőhöz sietett az átvételi szerződés megírására.

A félemeleti kis lakást elegánsan berendezte. Igazi szerelmeseinek való fészekké változott. A bolt — mint amelyre semmi szükségük sem volt, — zárva maradt. De a szép Elisabethet, aki nemcsak szép volt, hanem praktikus érzékű is és

szerette a pénzt, hovatovább izgatta ez a bezárt bolt. Egy napon azzal a javaslattal lépte meg Georgesot:

— Mit szólnál hozzá, ha kinyitnánk a boltot? No, nem azzal a sok lim-lommal, ami benne van. Elegánsan fehérre festjük, aranydíszítéssel és kozmetikai szereket fogunk árusítani, meg pudert, parfümöt . . . No ne vágj ilyen rémült arccal! Nem te fogsz beállni, sem én . . . Charterné, akiről már beszéltem, szívesen vállalja az árusítást. Fizetünk neki havi ötszáz frankot. Ha többet nem, a házbért mindenesetre be fogjuk kapni a boltból.

Elisabeth jó sejtelmek valóra váltak. Csodálatos módon a „Nők Paradicsoma” — mert Elisabeth ezt a hangzatos nevet festette a portálra — mindig tömve volt. A nők valósággal megostromolták. Charterné azt sem tudta, hova kapjon előbb. A havi ötszáz frankot már keveselte. Most, amikor napi kétszáz forgalmat ér el! Georges tovább is azt hangoztatta, hogy a bolt nem érdekli. Elisabethet annál jobban érdekelte.

— Ugy-e megmondtam! . . . az üzleti számtom elsőrendű! Ha ez a szegény Charterné nem volna ilyen tehetetlen, kétszer ennyi bevételünk is lehetne.

— Hagyd azt a boltot . . . Gyere inkább csókolj meg!

— Mindjárt, fiam . . . mindjárt! Telefonálj csak a gyárba a parfümös üvegekért.

Georges morogva telefonált. Elisabeth telhetetlen, csakugyan . . . De szó, ami szó, a „Nők Paradicsoma” Páris egyik legkeresettebb üzlete lett. A napi forgalom már két-három ezer frank. Georges dühösen és mégis nagyon elégedetten érdeklődni kezd. Elisabeth tevékenysége láza ráragad. Ő ellenőrzi a rendeléseket, áruátvételt, a

szükséges áru már nem fér el a kiskraktárban. Megfelelő helyről kell gondoskodniok. Georges maga tanácsolja:

— A pudereket és a krémeket felvihetnénk a félemeletre.

A szerelmi kettőse berendezett kis fészek hivatást változtat. A szerelem már mellékes. Fő dolog a dobozok, téglék, üvegek elhelyezése, Georges szívébe néha belenyilal a fájdalom. Mikor a rózsaszínű selyempamlagon a téglaládát látja, a virágos szőnyegen a puderdobozok gúlait s a fehér kandalló peremén, az asztalon a kőnivizesüvegek százait.

— Az ember itt semmit se lát! — pattog Elisabeth és egyszerűen lerántja a mályvaszínű selyemvitrázst, amely eddig sejtelmes félhomályt varázsolt a szobába.

Most hát világosan látnak . . . de még mennyire!

Az üzlet fényesen megy. Bolt, félemelet, már nem elég. Kényszerülnek a rue de la Paix-n egy pompás üzletet kibérelni. Most már Georges is szível-leléssel az üzletnek él. Nem is tudja, szerelmes-e még Elisabeth-be? Ez nem is fontos. Napjaikat egymás mellett töltik, anélkül hogy ugyszólván látnák egymást.

És nagyon gazdagok. Georges összetalálkozik egy régi barátjával, aki melegen gratulál.

— Gratulálók öregem . . . Maholnap fölvet a pénz. Millomos leszel. Boldog vagy?

— Hát Istenem . . . Én ugyan másfajta boldogságról álmodoztam, de nem volt más választásom. Ostobaság volna, ha panoszkodnám. Az ember mindenbe beletalálja magát . . . még a meggazdagodásba is.

Véres incidens egy budai vendéglőben.

Verekedés és párbaj az „Ergerberger” miatt. A hatóságok vizsgálatot indítottak az ügyben.

Budapestről jelentik: Viharos botrány színhelye volt nemrégiben az egyik ismert budai kiskorcsma. Két szomszédos asztal között tört ki tulajdonképpen a vihar. Az egyik asztalnál Klein Béla magántisztviselő ült egy hölgy társaságában, a másik asztalnál heten ültek tiszték és civilek vegyesen. A vidám asztaltársaság egyik tagja úgy éjfél felé kiadta az utasítást a primásnak:

— Az Ergerbergert!

A banda gyantázott és rákezdett az Ergerberger jól ismert dallamára. A következő pillanatban felugrott Klein Béla az asztal mellől és a primás felé kiáltott:

— Ácsi! Azonnal hagyjátok abba ezt a nótát, zsidók is vannak a helyiségben.

A banda tagjai néhány pillanatig réveteget néztek a nagy asztalra, aztán bátortalanul, de mégis letették a vonót. Nekik már gyakorlatuk van ebben: érezték, hogy gyűlékony a levegő. Aztán a nótarendező asztaltól felállt egy százados, udvariasan a hölgy mellett ülő Klein Bélához lépett és felkérte, hogy egy pillanatra jöjjön ki a helyiségből a vendéglő udvarára. Klein Béla habozás nélkül engedett a felszólításnak és a százados kíséretében kiment az udvarra. Mielőtt azonban a két szemben álló fél egy szót is szólhatott volna egymáshoz, váratlanul egy hosszú, göndörhajú fiatalembert jelent meg és vasboxerével teljes erővel Klein Béla fejére sújtott. Klein arcát egy másodperc alatt elborította a vér és tántorogva a falnak dőlt.

Eközben pedig a fekete fiatalember belépett az étterembe és olyan hangon, hogy a kint vérző fiatalember társaságában levő hölgy is meghallja, a tisztí asztal felé kiáltott:

— Leültöttem a zsidót!

Klein erejét megfeszítve betámolygott az étterembe és vérző fejjel a megrémült hölgy asztala felé ment. De mielőtt leülhetett volna, szemben találta magát támadójával és egy másik tiszttel, aki abban a pillanatban állt fel az asztaltól. A tiszt szóváltásba keveredett Kleinnel, minek az lett a vége, hogy a szembenálló felek névjegyet cseréltek. Most a még mindig vérző ember boxeres támadójához fordult:

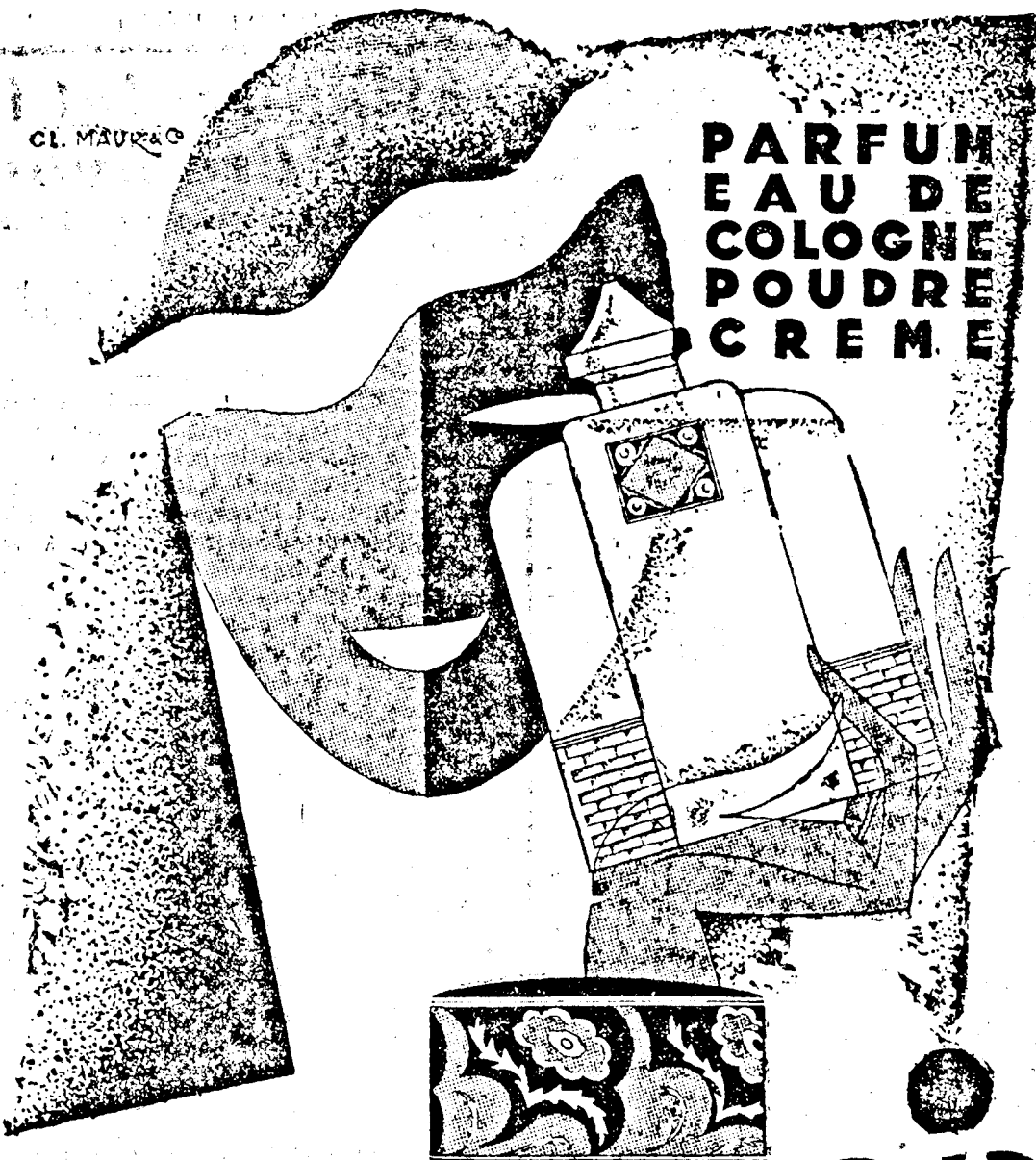
— Maga kicsoda? Irja fel a nevét s a lakcímét, magával nem lovagias, hanem büntető uton fogom ezt az ügyet elintézni.

Másnap pedig provokálta Dobák Dénes századost, ezzel egyidejűleg elindult a feljelentés a katonai parancsnoksághoz is.

A segédek — mindkét fél részéről katonatiszték — könnyű lovassági kardokban állapodtak meg, a párbajt azonban egyelőre el kellett halasztani Klein Béla súlyos fejszebe miatt. Tegnap azután Klein már annyira felépült, hogy elég erősnek érezte magát ahhoz, hogy kiálljon ellenfelével szemben.

A rendkívül nagy érdeklődéssel kísért párbajnak, melyet a budapesti helyőrségi laktanyában tartottak meg, Piller György százados, Európa katonai vívóbajnoka volt a vezető segéde. Az első összecsapásnál Klein a fején és homlokán vágta meg Dobák századost. Ezzel azonban még nem ért véget a harc. A második összecsapásnál Klein egy laposát vág a százados vállára, de ugyanekkor ő maga is sérült és nyakán megsebesül. Piller százados békülésre szólítja fel a feleket. Dobák Dénes százados férfiasan Klein elé lép, sajnálkozás, kézszorítás és mindkét fél kijelenti, hogy nagyon örül, hogy megismerhette a másikat. — Ezzel a párbaj a lovagiasság szabályai szerint véget is ért. Az orvosok bekötötték mindkét fél sebeit, Dobák százados és Klein Béla magántisztviselő már együtt hagyták el a helyőrségi laktanyát: a párbaj színhelyét.

A feljelentés alapján azonban a városparancsnokság is tudomást szerzett a nyilvános helyiségben lejátszódott afférról, s megindította az ügyben a vizsgálatot. A civil fiatalember ügye viszont már a törvényszéken van rövidesen tárgyalásra is kerül.



ROUGE ET NOIR LADY

Leleplezték Rogerszky grófnő

A nemzetközi kémnő fantasztikus terve

„Amit Napoleon nem tudott, azt megteszem én!” A szép kalandos multját.

Bucurestiből jelentik: Nagy feltűnést keltett politikai körökben a Facla ama leleplezése, hogy Tibacu Rogerszky grófnő — mint megirtuk — Sonia Wronszki néven Chisenevben lakott és az ottani társadalmi életben nagy szerepet játszott. Bucuresti-i tudósítónk cikksorozatát kezdett meg, amelyben ismerteti a híres kémnő élettörténetét, egészen addig, amíg Tibacuval összekeverült. Ma közöljük az érdekes cikksorozat első cikkét:

A világháború végén, 1918-ban, amikor a francia csapatok bevonultak Odesszába, az információs irodában egy elegánsan öltözött, szép asszony jelent meg, aki Anselive tábornokkal, az információs szolgálat vezetőjével akart beszélni. A tábornok adjutánsának, Rogerszky grófnőnek, egy ezredes özvegyeként mutatkozott be és amikor jövelele célja után érdeklődött, tökéletes franciassággal fantasztikus tervet adott elő. Kijelentete, hogy

egy hatalmas szervezet delegátusa, amely azért küldötte ki, hogy a francia parancsnokságnak felajánlja szolgálatait. A szervezet megadásra tudja kényszeríteni úgy Lenint, mint Trotskijt.

— Gondolják meg — mondotta szenvedélyesen — egy hónap alatt a francia lobogó a Kreml tetején fog lengeni.

Amit Napoleon nem tudott megvalósítani, azt megteszem én, Rogerszky grófnő.

A mi szervezetünk előtt nincs lehetetlenség. Ma a diplomáciai hivatalokon kívül dolgozunk, de sokkal eredményesebben. Aki a mi szolgálatunkat

igénybeveszi, biztosan győz.

Mennyi vért lehetett volna megtakarítani, ha a háború alatt mi segítettük volna önöket a németek ellen.

A háborúnak sokkal hamarabb vége és a győzelem sokkal fényesebb lett volna.

A francia tábornok adjutánsa először azt gondolta, hogy elmebajossal van dolga. Bement Anselive tábornokhoz és elmondotta a történeteket. A tábornok határozottan ezt felelte:

— Kalandornő, vagy sem, fogadnunk kell. A mi mesterségünkben nem szabad lekicsinyelni semmit.

Rogerszky grófnő a tábornok előtt is megismételte ajánlatát. Kijelentette, hogy az általa képviselt orosz szervezet összeköttetésben áll az angol kémiszervezettel, az Intelligence Service-el, a némettel a berlini Tiergartennel, valamint a turini S. R.-el, az olasz kémiszervezettel.

Mindezen szervezetek — mondotta a grófnő — meglegedetten nyilatkoznak a mi szolgálatainkról.

— Beiktatták hivatalába az új hadügyminisztériumot. Bucurestiből jelentik: Condeescu tábornokot, az új hadügyminisztérium, ma beiktatták hivatalosan pozíciójába. Az installálás aktusát Maniu Gyula miniszterelnök maga végezte. A beiktatás ünnepi külsőségek között folyt le és azon az összes Bucurestiben időző tábornokok és hadseregfelügyelők részvételével.

Csak négy magyar színházszövetség fog működni Erdélyben.

Arad mellékalomása lesz Temesvárnak. — Erősen megrosztálják a színházszövetség-jelölteket. — Megkezdődtek a miniszteriumban a koncessziókra vonatkozó tárgyalások.

Bucurestől jelentik: Rebreanu színházügyi vezérigazgató vezetésével most tartják meg az első konferenciát a színház koncessziók ügyében, mely — ha a konferencia többi tagjai magukéva teszik, — az erdélyi színházszövetséget teljesen új alapokra helyezi.

Eszerint Erdélyt négy színházszövetségre osztják be. Az első kerület székhelye Kolozsvár, ide tartoznak: Nagyvárad, Szatmár és Máramarossziget. A második kerület: Temesvár székhely. Araddal és Lugossal. A harmadik kerület: Marosvásárhely székhelyel Brassó, Nagyszeben, Torda és még néhány kisebb város. A negyedik színházszövetség: A többi városok, amelyek az első három kerületből kimaradtak.

A javaslat felett végső fokon még nem döntött a bizottság, azonban végleges formában leszögezték a következőket: Az idén minden szempontból erősen megrosztálják azokat, akik számára koncessziót adnak. Az előző években százezer lej garanciát követeltek a színházszövetségektől. Bebizonyult, hogy ez az összeg egyáltalán nem elegendő ahhoz, hogy a színházszövetségek fizetését egy előforduló krach esetére biztosítsa. Az, aki az idén koncessziót akar kapni, olyan anyagi garanciával kell, hogy rendelkezzen, amely már eleve kizárja azokat a csúfos és botrányos színházbukásokat, amelyek a közelmúlt hetekben országos megbotránkozást keltettek. A megbeszélés

Irodalom és művészet

A színház továbbra is fizeti a városnak a bérletét.

Szendrey Mihály és a társulata között létrejött megállapodásnak ma a technikai kérdést is elintézték. — Kulcs szerint kapták a színészek ezután a gázsijukat. — Lufai dr. nem függösztette fel a színház bérletelési kötelezettségét.

(Arad, április 16.) Az aradi színház környékén a több napos ádatlan harc után ma már a legteljesebb béke uralkodik. Amint az Aradi Közlöny megírta, Isaac Emil közbenjöttével tegnap éjszaka létrejött az igazgató és a színészek között a megegyezés. A színházszövetség nem alakulhatott át konzorciummá, mindenki köteles továbbra is az igazgató vezetése alatt működni, aki mellé, mert vizsgálat van folyamatban ellene, miniszteri biztost neveztek ki Popa Constantin kulturális tanácsos személyében.

A megegyezés technikai részét ma délelőtt intézték el a direktor, a színházszövetség megbízottjai és a tanácsos a városházán. A megegyezésben a társulat kötelezi magát a fegyelmezett munkára, a társulat adminisztrációja nagy vonalakban a régi marad, de az anyagi kezelésben a miniszteri biztost állandó ellenőrzést tart fenn. A gázsit a tagok között kulcs arányában osztják föl, mindenki tehát gázsijához mért részeseedik a jövedelemből.

A további munka főlvétele zavartalanágának egyik legfontosabb kérdése ezek után a várossal szemben fennálló bérletelési kötelezettség ügye volt, amely minden este erős terhet jelent a színház bevételére. Ezügyben a megegyezés betervezésén keresztül fordult úgy az igazgató, mint a társulat dr. Lufai Cornel interimár bizottsági elnökhöz és kérték a bérek átmeneti felfüggesztését.

Az elnök azonban kijelentette, hogy a Szendreyvel szemben fennálló régi jogállapotot továbbra is meg kívánja őrizni és a bérletelési kötelezettségétől nem tekinthet el.

A színház tehát az első, vagyis a vasárnap előadásától kezdődőleg továbbra is naponta lefizeti a bérletét.

Az aradi színház heti műsora. Vasárnap délelőtt 11 órakor: 10, 15, 20, 30, 40 lejes helyekkel matiné a színházban: Mit susog a fehér

akác (operett.) Vasárnap délután 3 és fél órakor: Takács Alice (színmű, rendes helyekkel. B. Kálmán Sári felléptével). Este 8 és fél órakor: Sisters (operettújdonosság, másodszer. bérletelési kötelezettség.) Hétfő délután 3 és fél órakor: Aranyszörű bárány (operettújdonosság, itt először, rendes helyekkel). Este: Aranyszörű bárány (operettújdonosság, itt másodszer. bérletelési kötelezettség). Kedd: Sisters (operett, C. bérlet). Szerda délelőtt 10, 15, 20, 30, 40 lejes helyekkel: Tommy és társa (operett, matinéelőadás). Délután 4 órakor: Sisters (operett, rendes helyekkel). Este: román előadás. Csütörtökön: Julius éjszaka (színmű, itt először.)

— Hol van az előírva — mondta a bizottság egyik tekintélyes tagja. — hogy egy színház csakis ugynevezett professzionista színház igazgatók vezethetnek. Egy adminisztrációs tehetséggel megáldott író, vagy más művész éppen olyan jól meg tudja oldani az összes színházi problémákat, mint azok az urak, akik tíz éven keresztül megfélembrezték a színház igazgatóit. Én a magam részéről nagyon jól el tudom képzelni, hogy egy-egy színház vezetésére tökéletes konzorcium alakul, mely egy elismert művészt, vagy színházi szakembert megbíz a színház vezetésével. Higyjék el, hogy egy ilyen színház igazgató vezetésével nem fordulhatnak elő a tavalyi botrányok.

A színházi fronton tehát a mai nappal megindultak az előharcok. Ezek után kíváncsian várjuk hogy a színház igazgató jelöltek az idén is hasonló fegyverekkel fogják egymás ellen küzdeni, mint a múltban? A közönség denunciaciók, az egymásra licitálások ásták meg az erdélyi magyar színházak sírját. Bebizonyított tény, hogy nem a közönség érdeklődésének hiánya, hanem az igazgatók egymás elleni áskálódása és kenyérrigysége okozta a mai színházi krízist. Vajon az igazgató urak tanultak valamit a múltból?

akác (operett.) Vasárnap délután 3 és fél órakor: Takács Alice (színmű, rendes helyekkel. B. Kálmán Sári felléptével). Este 8 és fél órakor: Sisters (operettújdonosság, másodszer. bérletelési kötelezettség.) Hétfő délután 3 és fél órakor: Aranyszörű bárány (operettújdonosság, itt először, rendes helyekkel). Este: Aranyszörű bárány (operettújdonosság, itt másodszer. bérletelési kötelezettség). Kedd: Sisters (operett, C. bérlet). Szerda délelőtt 10, 15, 20, 30, 40 lejes helyekkel: Tommy és társa (operett, matinéelőadás). Délután 4 órakor: Sisters (operett, rendes helyekkel). Este: román előadás. Csütörtökön: Julius éjszaka (színmű, itt először.)

Az összes utazási és vízumkedvezményekről tájékoztat a DACIA hiv. menetjegyiroda SÁNDOR FERENC könyvtárában.

Egy volt erdélyi újságíró plágiumnak deklarálta Hatvány Lilly bárónő új darabját. Budapestről jelentik: A „Csütörtök” című hetilapban Hajnal László volt erdélyi hírlapíró cikket írt arról, hogy a Magyar Színház műsordarabja, amelyet Hatvány Lilly és Harsányi Zsolt írtak, nem egyéb plágiumnál. Az újságíró ma a bíróság rágalmazásért 100 pengőre ítélte.

* Husvétkor az aradi színházszövetség megkezdte előadásait. Szendrey Mihály igazgató vezetése alatt a társulat tovább folytatja munkáját és husvétrá pompás műsorral kedveskedik a közönségnek. Az igazgatóság a husvét előadásokat bérletelési kötelezettségben tartja, de a jövő heti előadások már rendes folyóiratban kerülnek színre. A bérletelési kötelezettség miatt van pillanatnyi szükség, hogy az inséges helyzetbe jutott színészek nagyobb bevételhez jussanak. Husvétvasárnap három előadást is tart az igazgatóság. Délelőtt matiné keretében a „Mit susog a fehér akác” operett, matiné helyekkel, délután a „Takács Alice” színművet, este pedig a pompás sikert aratott „Sisters”-t. Hétfőn már operettújdonossága lesz a társulatnak: az „Aranyszörű bárány”, amely Móra Ferencnek csodás szépségű operettje. Az operettgyűttes legjobbjai a főszereplői a meséből merített operettnek, amelynek a muzsikája is kitűnő.

Ha ma megrendeli az ARADI KÖZLÖNY-t,

akkor az a hó végéig megjelenő példányokat, tehát

a gazdag tartalmu husvét számat is INGYEN KAPJA!

Az előfizetést csak 1930. május 1-től számítjuk

Véres zavargások Indiában.

Az indiai önkéntesek megrohamozták a kormány sópároló üzemét. — A harcoknak számos sebesültjük van.

Bombayból jelentik: Caraciban ma számos letartóztatás és házkutatás történt. A házkutatások során sok nemzeti zászlót és löfegyvert találtak. A tömeg megostromolta a törvényszék épületét, amire a kivonult rendőrség tüzelt a népre. A harcok hét életveszélyes és harszónhat súlyos sebesültje van. Poonában szintén uccai harc volt, amelynek során a nép a háztetőkről dobált követet a rendőrökre, akik gummibotjaikat használták. Egy rendőr életveszélyesen megsebesült. Az indiai önkéntesek megrohamozni készülnek a kormány sópároló üzemét. Ma éjjelre Bombayban uccai harcokat várnak.

Londonból jelentik: A kalkuttai zavargásokban megsebesült európaiak közül kettő állapota válságos. A tömeg egy kórházat is megtámadott, amelyet csak az idejében kivonult európai rendőrök mentettek meg a pusztulástól.

Megégett 28 gyermek egy moziban.

Tizenhét halott, tizenegy haldokló áldozata van a katasztrófának.

Rómából jelentik: Borzalmas szerencsétlenség történt a Szicília szigetén lévő Girgenti kerületben fekvő Licata városkában. Vasárnap délután gyermekelőadás volt a moziszínházban. A termet zsúfolásig megtöltötték a gyermekek, akik jóízűen nevettek a bemutatásra kerülő filmekben és gondtalanul mulatoztak. Előadás közben eddig ismeretlen okból láng csapott ki a vetítő kamra nyílásán és a következő pillanatban elsötétült minden. Rövidzárlat keletkezett és a mozi helyiségében minden lámpa elaludt. A gyermekek már a vetítő kamrából kilobbanó lángból is megijedtek, a sötétség pedig fokozta a pánikszertű rémületet. Valamennyien felugráltak helyükről és vad rohanással indultak a kijáratok felé, amelyek előtt borzalmas tolongásban egymást taposták le az életükért küzdő gyermekek. A beérkezett jelentések szerint a menekülni akarók példátlan vadással marcangolták egymást. Olyan szörnyű gonjoly keletkezett a két ajtónál, hogy sem kijutni, sem pedig a terembe bejutni nem lehetett. Közben a lángok átsaptak a nézőtérre is, amelynek faburkolata és székel hatalmas lángokkal kezdtek égni. A tüzoltók csak nagyvártatva szereztek tudomást a veszedelméről és csak akkor érkeztek meg, amikor már késő volt. Mire a tüzet eloltották és a terembe bejutottak, addigra már tizenhét szénméggett gyermek holttest hevert a földön, tizenegy gyermek pedig olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy életbenmaradásukhoz nincsen remény. A vizsgálat eddig nem tudta megállapítani, hogy a szörnyű tüzvesztést mi okozta. A menekülő gyermekeket az ajtóban letaposták és azok a szerencsétlenek, akik a földre kerültek, egytől-egyig elpusztultak.

Nem reklám, hanem valóság, hogy női és leányka-felöltők legolcsóbban

PLESZ

Központi női ruhaáruházban szereshető be, a színház hátsó bejáratával szemben. Örösi választék, szolid és olcsó árak. — Kereskedők részletesen értesítjük tagja.

Eladja ingatlanait a válságba jutott

Ujaradi Takarékpénztár.
Négy millió lejt fizetett ki a bank a betéteseknek. A Bánáti Bankegyesület nem vállalja a szanalást. — Weissenburger Ferdinánd vezérigazgató nyilatkozata. — Tul nagy volt a folyószámla-kihitelezés. — Az engelsbrunni malom veszteségei robbantották ki a krízist.

(Arad, április 16.) Az Ujaradi Takarékpénztár válsága ma még fokozottabb izgalomban tartja a község egész lakosságát. Az Ujaradon működő pénzügyi intézetek mindegyike megérezték a válság hatását. A gazdálkodók csoportosan keresték fel ma az egyes pénzügyi intézeteket, hogy felmondják betétjeiket. Egyedül a Volksbank tizenöt betétest fizetett ki a mai napon. Az Ujaradi Takarékpénztár válságának kirobbanásáról ma már részleteket is tudnak. Illetékes tényezők azt állítják ugyanis, hogy a pénzügyi intézet három hónappal ezelőtt, tehát február hónapban sem tudta kifizetni a felmondott és esedékes betéteket. Dr. Hemmen János vezérigazgatónak sikerült annakidején a válság kirobbanását a betétesek megnyugtató megakadályozni. Kibontakozási lehetőségekről egyelőre még korai beszélni. Különféle verziók forognak közszójen: Az egyik verzió szerint a pénzügyi intézet három éves moratóriumot kér, a másik feltevése viszont arról tud, hogy három aradi pénzügyi intézet szanalná az Ujaradi Takarékpénztárt. Ezek a híradások azonban nem bizonyultak megbízhatónak.

Az Ujaradi Takarékpénztár legutóbbi közgyűlése.

Az Ujaradi Takarékpénztár nemrég tartotta meg rendes évi közgyűlést. Ezzel fejezte be fennállásának hatvanadik üztétét. A mérleg adatai szerint a pénzügyi intézet 2 millió 500 ezer lej alaptőkével rendelkezik. Az intézet tartalékalapja 1 millió 500 ezer lej. A betétek összege kevéssel felülmúlja a 33 millió lejt. A váltótárcában 14 millió 500 ezer lej értékű papir foglal helyet. Az Ujaradi Takarékpénztár folyószámla kinnlevősége 18 millió lej. A legutóbbi mérleg 815.300 lej tiszta nyereséget mutat ki. A közgyűlés jegyzőkönyvének adatai szerint a pénzügyi intézet ekkor még aktív volt, a valóságban azonban a krízis jelei már ebben az időben is mutatkoztak.

Mit mond az igazgatóság.

A pénzügyi intézet tisztikara a következő személyekből áll: Vezérigazgató: dr. Hemmen János, igazgató: Ceyda Pommerschein János, igazgatósági tagok: Vetter Márton és Theisz Miklós.

A tizennégy tagból álló igazgatósági tanács tagjai a következők: Deutsch Gábor, Hartmann András, Krebs Ferdinand, Friedrich Ferenc, Hartmann Lipót, Fuhmann József, Janitzky János, Klug Boldizsár, Hartmann Ferenc, Morschl János, Filip Ferenc, Plech Ádám, Schork Ernő és Weil Károly. Az igazgatóság jómódu gazdákból és kereskedőkből áll.

A kalmunk volt beszélgetést folytatni az igazgatói tanács egyik tagjával, Schork Ernő tekintélyes ujaradi kereskedővel. Schork Ernő a pénzügyi intézet válságáról így nyilatkozott munkatársunknak:

— A Sváb Bank bukása után a betétesek formálisan megostromolták pénzügyi intézetünket. Hiába való volt minden megnyugtató munkánk, mert a megijedt betéteseket nem sikerült jobb belátásra bírni. Az első roham alkalmával megpróbálkoztunk védekezni. Négy millió lejt fizettünk ki a betéteseknek a kikötött felmondási idő mellőzésével. Amikor láttuk, hogy a betétesek nyugtalanságát ez sem csillapította le, ragaszkodtunk a kikötött felmondási időhöz. Mintegy két millióra tehető a

felmondott és még ki nem fizetett betétek értéke. A szanaláshoz első sorban az izgalom lecsillapodására van szükség.

Megkérdeztük Schork Ernőt, mi igaz az engelsbrunni malommal kapcsolatos veszteségi hírekből. Ezt a felvilágosítást kaptuk:

— A malmot négy millióért vásároltuk meg. Igaz, hogy ezzel az üzlettel kapcsolatban veszteségek érték a pénzügyi intézetet. Arról azonban nem tudok, hogy a malomnak súlyos inkasszó nehézségei lettek volna.

Kibontakozási lehetőségek.

Az igazgatóság vasárnap óta állandó permanenciában van. A könyvek alapos áttanulmányozása után megállapítottuk, hogy a betétesek kielégítésére meg van a lehetőség. Jelen pillanatban a fuzió gondolatával foglalkozunk. Három pénzügyi intézet került kombinációba. Ezek közül kettő aradi és egy temesvári. A helyzet pillanatnyi lehetetlenségét úgy véljük megoldhatónak — mondotta

A Bánáti Bankegyesület vezérigazgatója az ujaradi bankválságról

Ujaradon ma délelőtt az a hír terjedt el, hogy az aradi Bánáti Bankegyesület veszi kezébe az Ujaradi Takarékpénztár szanalásának ügyét. A válságba jutott ujaradi banknál érdekelték óhaja szerint csak a Bánáti Bankegyesület financiai tekintélye és Weissenburger Ferdinánd vezérigazgató szaktudása és agilitása tudná megnyugtató betétesek idegességét.

A délutáni órákban felkerestük Weissenburger Ferdinánd vezérigazgatót, akitől megkérdeztük, hogy az elterjedt hírek mennyiben felelnek meg a valóságnak. Munkatársunk kérdésére Weissenburger a következő nyilatkozatot tette:

— Nagyon sajnálatosnak tartom az Ujaradi Takarékpénztár válságát. Azok a híresztelések, melyek szerint a Bánáti Bankegyesület venné kezébe az Ujaradi Takarékpénztár ügyeit, nem felelnek meg a valóságnak. Tegnap este érkeztem meg külföldről, így fizikailag sem volt módom ahhoz, hogy az ügyben tárgyaljak. Nemcsak hogy nem tárgyaltam, de el is kéne jelenthetem: szó sem lehet arról, hogy az Ujaradi Takarékpénztár válságát mi oldjuk meg.

Magyarország miniszterelnöke nem akarja lemásolni az olasz fascizmust.

„Az akarat és munkakedv nagygyá tehet egy országot.” — Bethlen István gróf távirata Mussolinihez.

Budapestről jelentik: Bethlen István gróf mielőtt elhagyta volna Itália földjét, a következő táviratot intézte Mussolinihez: „Mussolini excellenciájának Róma. Olaszország gyönyörű fővárosából elutazva, kötelességemnek érzem, hogy kifejezésre juttassam legmelegebb hálámat a szívélyes fogadtatásért, melyben Excellenciád engem részesített. Nagyon boldog voltam, hogy Nagyméltóságodat meglátogathattam, nemcsak magyar miniszterelnöki minőségemben, hanem mint excellenciád hűséges és őszinte barátja. Kérem nagyméltóságodat, higye el, hogy egyszersmind az egész magyar nép érzelmének is tolmácsolója

Osztálysorsajáték, 84.000 sorsjegy, 42.000 nyeresemény!

Számos óriási nyeresemény!

Fényeremény legszerezésebb esetben:

20.000.000

(Husz millió Lej)

Játalom és nyeresemények:

12.000.000

7.500.000

2.500.000

2.000.000

1.500.000

stb. Összesen 42.000 nyeresemény, több mint Háromszázhusz millió Lej.

Aranyali kifizetés készpénzben állami garancia alatt van biztosítva!

Nincs nyereseményilleték, általában semmiféle levonás!

Az összes sorsjegyek fele nyer!

A sorsjegyek ára:

egész 1200 Lej, fél 600 Lej, negyed 300 Lej.

A szállítás előzetes befizetés nélkül történik egy kezvelmes

átviteli mód megjelölésével.

Fritz Dörge-Bank

Wien I/A. Kärntner Str. 43.

A sorsjegyek eladásával és a nyeresemények kifizetésével a miniszterium által lett megbízva. — A sorsjegy készlet rohamosan apad.

Rendeljen tehát még ma. Elszerezni most már eleget.

A húszasok 1930. május 20-án kezdődnek

Schork Ernő — hogy ingatlanainkat likvidáljuk. El fogjuk adni az engelsbrunni malmot, magyaradi szőlőket és a pénzügyi intézet tulajdonát képező három házat. A husvéti ünnepek után fogunk csak végleg dönteni a szanalás kérdésében.

Azt sem tudom elhinni, hogy bármelyik aradi pénzügyi intézet magára vállalná ezt a súlyos feladatot.

Mi okozta a válságot.

Weissenburger Ferdinánd vezérigazgató ezután éles logikával ismerteti nézetét az Ujaradi Takarékpénztár válságának okairól:

— Már három hónappal ezelőtt hallottunk híreket, hogy a pénzügyi intézet fizetési nehézségekkel küzd. A válság kirobbanása tehát számunkra nem volt meglepetés. A földesgazdák nagyon deprimáltak és ezt a depressziót megérzi az egész piac. Nézetem szerint a pénzügyi intézet, amely még az elmúlt esztendőben teljesen szilárd alapokon állott, azért került válságba, mert folyószámla kihitelezése aránytalanul nagy volt. Az ingatlanok is súlyos teherterelt jelentettek az Ujaradi Takarékpénztár számára. Az engelsbrunni malomnál elszenvedett veszteség robbantotta ki a krízist. A kibontakozás lehetőségét csak abban látom, hogy a pénzügyi intézet lassan likvidálni fog. Ez vezethet a legkedvezőbb eredményre. Ehez azonban feltétlenül szükséges, hogy a hitelezők felzavart kedélyállapota lecsillapodjék.

vagyok, azé a népe, amely excellenciádat rendkívül magasra becsüli és csodálja. Bethlen.

Bécsből jelentik: Bethlen miniszterelnök nyilatkozott három napos római tartózkodásáról és azt mondotta: Rómában bebizonyítva láttam, hogy az akarat és a munkakedv milyen nagygyá tehet egy országot. Magyarország részéről hiba lenne lemásolni idegen intézményeket, azonban minden magyar állampolgár mintaképeül szeretném odaállítani azt az örömet és jóakaratot, aminek erőt összefogását, amely a fasiszta államokban uralkodik.

Husvétli öntözők és illatszerek, kölnivizek

Gríki válságokban!

„CITY” drogeria és illatszertár

Arad, Bul. Regina Maria 26.

Zeiner Imre

(volt HANZU DROGERIA)

HIREK.

Halálos repülőszerencsétlenség Franciaországban.

Két aviatikus szörnyethalt.

Chateauxből jelentik: Két katonai repülőgép a város felett, 800 méter magasságban összeütközött. Az egyik gép egy téren lévő ház fedelére zuhant és a benne lévő két katonai aviatikus szörnyethalt. Az egyik aviatikus a gép zuhanása közben kivetődött üléséből és holttestére a vasútállomás közelében lévő teherkocsi tetején akadtak rá, amelyet belyukasztott. A ház, ahová a gép lezuhant, kigyulladt és leégett. A másik gép egyik aviatikusának sikerült megmenekülnie, míg a másik az égő gépbe égett.

AZ ARADI KÖZLÖNY T. HIRDETŐIHEZ. Felkérjük a t. hirdető közönséget, hogy húsvéti lapunk részére feladni szándékolt hirdetését juttassa el legkésőbb szombát délig az Aradi Közlöny kiadóhivatalába, mert csak így tudjuk azok előnyös elhelyezését ünnepi számunkban biztosítani.

— **Egy heti húsvéti vakáció a minisztériumokban.** Bucurestiből jelentik: Az összes minisztériumokban csütörtök délben veszi kezdetét a húsvéti vakáció, amely jövő csütörtökig tart.

— **Popovici volt pénzügyminiszter Olaszországba utazott.** Bucurestiből jelentik: Popovici volt pénzügyminiszter és felesége egy havi tartózkodásra Olaszországba utaztak. A volt pénzügyminiszter előzőleg azonban felhívta telefonon Maniut, akinél érdeklődött, hogy távolléte alatt várható-e változás a kormányban. Ugy látszik, Popovici megnyugtató választ kapott, hogy nem lesz reorganizálás és ezért elutazott feleségével.

— **Húsvét harmadnapján nem lesz a bankokban hivatal.** Bucurestiből jelentik: A bankárszövetségtől nyert értesülések szerint, húsvét harmadnapján sem tartanak hivatalos órákat.

— **Csak májusban lesz a néppárt kongresszusa.** Bucurestiből jelentik: A néppárt cáfolja azt, mintha április 27-én kongresszust tartanának. Valószínűleg csak május 10-ike után hívják össze a párt nagygyűlését.

Kalapok és nyakkendők — legszebb és legolcsóbban: „CHIC” Hegedűs és Goldmann cégnél

— **Budapesti lapok új szerkesztői.** Az A z Est és a Pesti Napló legutóbbi számában új szerkesztők nevével találkozott az olvasóközönség. Az Az Est felelős szerkesztője: Salusinszky Imre mellé, mint szerkesztő Kemény Simon, az Az Est-nek megindulása óta kitűnő munkatársa került fel a lapra. Ugyanekkor a Pesti Napló-nál dr. Földi Mihály, az ismert nevű kiváló író, a Pesti Napló eddigi szerkesztője jegyzői szerkesztőként a lapot. Mester Sándor felelős szerkesztő mellett.

— **A Slavia legyőzte Kispestet.** Prágából jelentik: Ujpest—Slavia-mérkőzés eredménye 2:0 a Slavia javára. Félidő 1:0.

— **Új román napilap indul Temesváron.** Május elsejével új román napilap indul Temesváron „Vestul” címen. A lap felelős szerkesztője Pompiliu Serbescu, a „Voința Banatului” című hivatalos hetilap szerkesztője lesz. Az új lap főmunkatársa Montani bánati sajtófőnök, munkatársai pedig G. M. Ivanov, jelenleg a bánati sajtófőnökséghez beosztott hírlapíró, Barna Augustin, Sever Stoica, I. V. Magdu és George Luca hírlapírók lesznek. A „Vestul” riportársa felépített színes sajtóorganumnak készül és a bucaresti-i lapok nagyságában jelenik meg. Bucurestiben külön szerkesztőséget létesítenek, ezenkívül igénybeveszik a budapesti sajtóirodák jelentéseit is. A lap megjelenését nagy érdeklődéssel várják.

— **Havazik Nyugateurópában.** Madridból jelentik: Franciaország déli részein a hőmérséklet jelentékenyen esett. Több helyen havazás volt. A spanyolországi Leonban havazik és emberemlékezet óta nem volt ezen a vidéken fehér husvét.

Mielőtt hazulról elmegy, tegyen szájába egy ANACOT pasztillát, hogy az időjárás kellemetlenségétől mentesüljön. — Egy fiola ára 37 P

Aláírták az orosz—angol kereskedelmi szerződést.

A szovjet a gyarmatokra is küld ki kereskedelmi megbízottat.

Londonból jelentik: Henderson külügyi államtitkár és dr. Minkov, a szovjet kereskedelmi megbízottja ma délután kereskedelmi szerződést írtak alá. A szerződés elsősorban Oroszországnak biz-

tosít hatalmas előnyöket. A londoni szovjet-nagykövetség mellé kereskedelmi irodát állítanak fel, ezenkívül pedig az angol gyarmatokra is küldenek ki kereskedelmi megbízottat.

A lajzi gyilkosság áldozata — Argentínában él.

Szenzációs fordulat a vadaskerti gyilkosság ügyében. — Fellner Katalin álnéven él Délamerikában. — Irásshakértők vizsgálják felül barátjának írt levelét.

Berlinből jelentik: A lajzi gyilkosság ügye döntő fordulat előt áll. Ismeretes, hogy a lajzi vadaskertben meggyilkolva találták Fellner Katalin volt színésznőt és a rendőrség letartóztatta a gyilkossággal gyanúsított Bauer Gusztáv bécsi kereskedőt. Most Werthauer Henrik berlini ügyvéd jelentkezett a

rendőrségen és azt mondta, hogy ott volt nála egy berlini nő, aki közölte, hogy Argentínában megismerkedett Fellner Katalinnal, aki ott él és levelet is hozott tőle. Most az irásshakértők kötelessége megállapítani, vajjon a nő Fellner Katalinnal azonos-e, mert akkor más fordulatot kap a szenzációs ügy.

Menyasszonyi kelegye vállalat

Ruttkay & Botye

tehernemű üzlet

Arad, a megyeházzal szemben.

— **Magyar és cseh szociálisták szoros együttműködése.** Prágából jelentik: Az egyik szociálista lap érdekes cikket ír, amelyben megállapítja, hogy a magyar és cseh szociálisták között teljes egyetértés uralkodik. A lap szerint a magyar szociálisták pénzlik a cseheket.

— **Elhalasztották a besszarábiai kongresszust.** Bucurestiből jelentik: A nemzetiparasztpárt besszarábiai tagozatának húsvét másodnapjára tervezett gyűlését elhalasztották. Az Adeverul értesülése szerint Stere barátai nem fognak semmi olyan akcióba, amely kellemetlen lenne a kormánynak.

— **Húsvét előtt befejeződnek a párti jóvátételi tárgyalások.** Párisból jelentik: A párisi tárgyalások döntő stádiumba jutottak és húsvét előtt befejezik, sőt megegyeznek a végleges jegyzőkönyv szövegében is a jóvátételi tárgyalásokat illetően.

— **Javul a mezvert szocialista képviselő állapota.** Bucurestiből jelentik: A legutóbbi diaktüntetések alkalmával bántalmazott Moscovici Ilie szocialista vezér állapota javult, bár még mindig az ágyat kell őriznie. Az Adeverul arról értesül, hogy Raducanu munkügyi miniszter és Anghelescu belügyi alminiszter névjegyeiket letették a szocialista vezér lakásán.

— **Hatalmas viharok Nyugateurópában.** Budapestről jelentik: A depresszió miatt egész Nyugateurópában nagymérvű viharok vannak, Párisban 45 fokos a hőmérséklet. Budapestben ma délután mennydörgéssel és villámlásokkal kapcsolatos esőzések és viharok voltak.

— **Német hajóraj látogatása az olasz kikötőkben.** Rómából jelentik: A lapok értesülése szerint, a szicíliai Palermo, Siracusa, Catania és Messina kikötőket április 28-án egy német hajóraj látogatja meg. A hajórajt bár hivatalosan nem fogadják, de rendkívül szívélyes fogadtatásban részesítik itálában.

— **Kirabolták a Magyar-Olasz bank hevesi fiókját.** Budapestről jelentik: A Magyar-Olasz bank hevesi fiókjába ma éjszaka betörtök, megfúrták a szekrényeket, 50.000 pengő készpénzt loptak el. A betörést a legmodernebb eszközökkel hajtották végre.

— **Katona József halálának centennáriuma.** Kecskemétről jelentik: Katona József halálának centennáriuma ma délután Kecskeméten megszö-

laltak az összes harangok.

— **Elpusztult a napokban elhunyt svéd királyné kutyája urnóje halála előtt bánatában.** Rómából jelentik: A svéd királyné kutyája, urnóje elhunyt óta nem evett és most elpusztult.

AM hitabságát tartósan-nem akarja tartani, reggelire, uzsonnára rendszeresen OVOMALTINE-t fogyasztasszon.

— **Közismert lugosi gyáros rejtélyes halála.** Lugosról jelentik: Tegnap reggel öt órakor a nagykostélyi őrháztól telefonon jelentették a lugosi rendőrségnek, hogy az őrház közelében egy összeroncsolt férfinullát találtak. A helyszíntre kiszállt rendőrség megállapította, hogy a halott a közismert lugosi gyáros, Ritt György. A szerencsétlenül járt gyáros koponyaalapi törést szenvedett, karjait és lábát a vonat kerekei teljesen elválasztották a törzstől. Különböző verziók keringenek a halálesetre nézve. Egyesek véleménye szerint Ritt nagyobb pénzüsszeget vitt magával és rablógyilkosság áldozata, mások öngyilkosságról beszélnek, melynek anyagi gondok lettek volna okozója. A legvalószínűbb az a feltevés, hogy Ritt ismerősök látogatására utazott és a vonaton, utazás közben egy másik vagonba akart átmenni. Esős idő lévén, az átjárónál valószínűleg megcsuszott és a kerekék közé zuhant.

— **Az Aradi Közlöny legutóbbi számában megjelent cikkünkre Stefanut Sabin főjegyző a következő levél közlését kérte:** Igen tisztelt Főszerkesztő Ur! B. lapjában ma „A minisztérium megsemmisítette Stefanut aradi vezér titkár kinevezését” cím alatt egy reám vonatkozó cikk jelent meg, amellyel kapcsolatban, a következőket kell megjegyeznem: Nem felel meg a valóságnak, hogy engem az interimár bizottság a temesvári Táblának jogerős ítélete alapján vezértitkárrá nevezett volna ki. Az interimár bizottság a fentemlített ítélet következtében csak reintegrált, azaz az új közigazgatási törvény által szervezett főjegyzői állásnak megfelelő állásba (amely a városi titkári állás) helyezett vissza. Tehát sem első sem második városi titkárnak engem sem a minisztérium, sem az interimár bizottság ki nem nevezett. Már csak ennélfogva sem semmisíthette meg és nem is semmisíthette meg a minisztérium az én kinevezésemet, amely még 1923-ban történt királyi dekrétummal, főjegyzői minőségben. 1926-ban, mikor az új közigazgatási törvény kapcsán történt átszervezés során egy az addig viselt állásomnak meg nem felelő új állásba osztottak be, a temesvári Tábla-hoz mint közigazgatási bíróság-hoz fordultam, amely kötelezte a várost, hogy a volt főjegyzői állásnak megfelelő állásba helyezzen vissza, de ugyanakkor a városra bízta annak megállapítását, hogy a volt főjegyzői állásnak a városi titkári vagy a közigazgatási ügyosztály főnöki állása felel-e meg. A város, illetőleg az interimár bizottság pedig csak eleget tett a Tábla utasításának. Kiváló tisztelettel: S. Stefanut, városi főjegyző.

— **Széklaomlás Marosvásárhely és Gyergyószentmiklós között.** Bucurestiből jelentik: Marosvásárhely és Gyergyószentmiklós között, Ratusnyi állomásnál, hatalmas székla gördült a pályatestre. Szerencsére az arra haladó gyorsvonat még idejében észrevette a veszedelemet és komolyabb baj nem történt.

Hajhullás, hajkorpa

képződés ellen használják a Dr. Földes-féle Verobeprol hajszert. — Készíti Dr. Földes-gyógyászter, Arad.

IVETTE

A dalai láma hazája Tibet
Az elegáns nő ruhája IVETTE.

Csak IVETTE-Travis szegélynyomással való!

— A két leggazdagabb amerikai még mindig Ford és Rockefeller. Newyorkból jelentik: Az amerikai pénzügyminiszterium nyilvánosságra hozta az Egyesült-Államok leggazdagabb embereinek a névsorát, akik legtöbb adót fizetnek. Csupa milliomos és milliárdos szerepel itt. A kimutatásból megtudjuk, hogy 290 amerikai van, szemben a tavalyi 239-el — akiknek jövedelme egy évben meghaladja a 25 millió dollárt. Körülbelül tizenegy amerikai fizetett tavaly, az 1929. évben 125 millió után adót. A nők nagyon nagy számban vannak képviselve ezen a listán. Négyüknek 75—100 millió jövedelmük van. Természetesen a tengerentúli Krózosok zöme Newyorkban lakik, számszerűen 136. Pensylvániában csak 44 milliomos él. A két leggazdagabb amerikai még mindig Ford és Rockefeller. Ők verhetetlenek.

— Elrontott gyomor, bélzavarok, émelygés, kellemetlen szájíz, homlokfejfájás, láz, székszorulás, hányás vagy hasmenés eseténél már egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvostudomány igazolja, hogy a Ferenc József víz használata a sok éves és ivás káros következményeinél igazi jótétet nyújt bizonyul. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A Balla-növendékek nívós tárlatát állandóan szép közönség látogatja. Mindenki el van ragadtatva, még Arad legkiválóbb művészei is a legszebben nyilatkoztak a fiatal művész-növendékek képeiről.

— Új gramfon-lemezek érkeztek Kerpelhez.

— Dr. Tuszkai Ödön tisztelettel jelenti, hogy az idén már április hó 26-án megkezdli orvosi működését Marienbadban. Rendelés: „Auge Gottes”.

— Vasárnap este 9 órai kezdettel a Kulturpalotában tartja meg a nyomdászok Gutenberg-Dalköre diszhangversenyét, melynek keretében előadják azokat a dalokat is, mellyel a közeljövőben nemzetközi dalosversenyre készülnek. A hangversenyre belépődíj nincs, a műsor megváltása azonban kötelező és az előre megváltható a Vasárnap-nyomdában délelőtt 8—12 és délután 2—5 óráig.

Bűnvádi eljárás indult meg Csehszlovákiában a „Szibériai garnizon” árusítói ellen.

Elkészült a vádirat a könyvkereskedők ellen, akik Markovics Rodion világhírű regényét árusították.

Prágából jelentik: Ismeretes a rendőrségnek az a rendelete, amely Szlovénországi nagyobb városaiban a magyar könyveket, amelyek 1918. óta jelentek meg, elkoboztatták. A több ezer kötet elkobzott könyv között volt Gárdonyi, Ady, Móricz és Móra műve, valamint Markovics Rodion „Szibériai Garnizon”-ja is. Ma az ügy komplexumát kettévágták és

a „Szibériai Garnizon” eddigi terjesztése miatt a könyvkereskedők ellen bűnvádi eljárást indítottak meg

és a kassai törvényszék el is készítette a vádiratot.

Autóbaleset érte ma este Petschauer Attilát

Magyarország vívóbajnokának autója befordult egy gödörbe. — A bajnok könnyebb sérüléseket szenvedett.

Budapestről jelentik: Csaknem végzetes kimeneteli szerencsétlenség érte ma este Petschauer Attilát, a világhíres vívósampion. A népszerű vívóbajnok ma este a Király-színházba igyekezett autótaxin. A színház közelében a gázművek munkásai dolgoztak, akik a fölösített terepet földtelennül hagyták és jelzőlámpát sem helyeztek fölébe.

A Petschauer vívó autója befordult a gödörbe és a kocsi összetört. Petschauernek azonban, csodálatosan, komolyabb baja nem történt.

Csupán az ablak üvegszilánkjait hasították föl az arcát és állát. A klinikán kötötték be a vívóbajnok sérüléseit.

Egy aradi hamiskártyás borzalmas éjszakai kalandja.

Társai a vonat alá taszították, mert nem akart osztozkodni velük. — A „hol a piros, itt a piros” tragikus vége. — Folyik a nyomozás a merénylők kézrekerítésére. — Az aradi kórházban haldoklik a kerekek alá taszított férfi.

(Arad, április 16.) Ma éjszaka borzalmas segélykiáltás verte fel Mikelaka csendjét. Az előkerülő falusiak egy földön csuszó, vérző emberre bukkantak, aki csaknem elalélt állapotban kért segítséget. Amidőn jobban szemügyre vették a segélyt kérő embert, megállapították, hogy két lába közül össze van ronsolva és ezért iszonyu fájdalmat lehetnek. Nyomban értesítették a mentőket, akik be szállították a kórházba és itt gyors műtétet hajtottak végre az ismeretlen sebesülten, aki, amikor kissé magához tért, érdekes vallomást tett.

Elmondotta, hogy Gábor Jánosnak hívják, régebben villanygyári munkás volt. Jelenleg pedig

két társával az aradi-temesvári vasútvonalon rendszeresen az itt a piros, hol a piros hamis kártyajátékot üzti

és most is egy jól sikerült temesvári utat fe-

Aki elfelejtette, hogy kicsoda

A fák és virágok neveit is elfelejtette, de írni és olvasni tud.

Londonból jelentik: Szenzációs pszichológiai esettel foglalkoznak most a lancasteri ideggyógyosok. Nemrég érkezett ebbe a városba egy 35 év körüli ember, aki az egyik kémiai laboratóriumban kapott állást. Ez az ember Belfastból jött, ahol két évig volt kórházban. Betegségének lényege az, hogy teljesen elfelejtette előbbi életét. Két évvel ezelőtt a befasti utcán bolyongott céltalanul. Elfogták és nem tudott magáról semmit. Két évig ápolták, lassanként magához tért, amit ettől kezdve látott, azt emlékezete feldolgozta. De hogy két évvel előbb és egész előbbi életében mi volt arról nem tud semmit. Nem emlékszik már a nevére, foglalkozására, származására, szüleiére.

— Rettentő kellemetlen ez a helyzet — mondotta a különös ember a Daily Mail egy munkatársának. — Nem tudom, hogy hány éves vagyok és hogy ki vagyok. Lehetséges, hogy résztvettem a háborúban. E pillanatban azonban csak könyvekből ismerem a világháborút.

A kórházban újra mindent meg kellett tanulnom. Így például teljesen elfelejtettem a fák és virágok neveit. Az írást, olvasást nem felejtettem el, de már például nem tudtam megnevezni azt a szerszámot, amivel irtam. Ez a szó, hogy „foll”, nem jutott az eszembe, meg kellett tanulni. Fel tudtam ülni a lóra ösztönszerűen, de mikor megkérdezték tőlem, hogy milyen állat ez és milyen szerszámok vannak rajta, nem tudtam megmondani. Lassan-lassan kellett mindent újra meg tanulnom.

— Egy alkalommal bevezettek a kórház kémiai laboratóriumba, odarohantam az eszközökhöz és nagy szakértelemmel kezdtem őket kezelni. Ebből az orvosok velem együtt azt következtették, hogy kémikus lehettem azelőtt.

— Nyilván így áll a dolog, mert remekül tudtam dolgozni a laboratóriumban és csak néhány könyvet kellett átolvasnom, hogy felírassam és tökéletesítsem kémiai tudásomat. Borzasztóan szeretném megtudni, hogy ki voltam. Mindentéle-

jezték be. Az éjszakai gyorssal jöttek és az aradi bejáró előtt hirtelen megléptek a vonatról. Nála a nyereiményből többszáz lej maradt, amit nem akart megosztani társaival, akik közül az egyik, egy volt aradi állami tisztviselő, a másik pedig egy aradi iparos, akiknek neveit a nyomozás érdekében a rendőrség nem közölhet.

Az elosztás felett összeveszték, majd dulakodni kezdtek és miközben mindnyájan Mikelaká felé igyekeztek.

két társa bosszúból az Aradról elindult Temesvár felé menő gyors elé taszította, amely a lábainál keresztül gázolt rajta és угyszólván mind a két lábát levágta.

Nagynehezen vonszolta magát be a faluba, ahol azután segítséget kért. Vallomása alapján megindult a vizsgálat a két társa ellen, akiket egyelőre nem tartóztattak le. Gábor János állapota válságos és valószínűleg a borzalmas éjszakai kalandot nem éli túl.

hirtelen izgalomnak próbálom kitenni magamat, hátha visszazökkenek a régi öntudatomba. Az utcaán igyekszem az autók elé kerülni és csak az utolsó pillanatban ugrom el és azt remélem, hogy ez a hirtelen megrázkódtatás talán segít. Eddig még nem sikerült semmi. Ugy látszik, sohasem fogok már rájönni, hogy ki voltam.

Hanggal mérik Amerikában a magasságot.

Érdekes kísérletezés Los Angelesben.

New-Yorkból jelentik: Los Angelesben P. Gersasso egy érdekes találmánnyal kísérletezik, mely már a megvalósulás stádiumában van. Ez a találmány arra szolgál, hogy a repülőgépről leadott hang terjedési sebességéről megállapíthassuk, hogy milyen magasan, hány méterre van a földtől.

A hanghullám áthatolhat a vízrétegeken és a levegőn is és aztán visszhang gyanánt tér vissza a tenger mélyéről és a földről. Miután ismerik a hang terjedését a vízben, könnyűszerrel kiszámíthatjuk, hogy mennyi időre volt szüksége a hangnak, míg a tenger fenekéről visszatért a víz felületéig. Ha ezt a számítást gépiesen egy erre a célra alkalmas műszer végzi, amely egy léptékes papírra följegyezi a hang indulását és a visszhang visszatértét, akkor a tengerfenék mélységét könnyűszerrel és rövidesen kiszámíthatjuk, anélkül, hogy sok időt vesztegetnénk a mérésre. A hajókat, melyek megteszik a különböző utakat, egyszerűen fel kell szerelni ezzel a készülékkel. A tenger mélységének e műszerét lehet alkalmazni a levegőre is, bizonyos változtatásokkal. Ezeket a változtatásokat fáradozik most a föltaláló.

E műszer pontossága kétségtelen, ha számba vesszük, hogy a repülő általa rögtön és állandóan tájékozódhatik, hogy milyen magasságban van, még akkor is, ha földet nem láthatja a köd, vagy az éj sötétsége folytán.

— Németország megépíti a világ legnagyobb cirkálóját. Berlinből jelentik: A birodalmi gyűlés tegnap 29 millió márkát szavazott meg egy új cirkáló felépítésére, amely a világ legmodernebb csatahajója lesz.

Borzalmas szerencsétlenség Kolozsváron.

A vihar által leszakított villanydrót megölt egy szerelőt és életveszélyesen megsebesített egy kolozsvári kereskedőt. — A szerencsétlenségnek két másik sebesültje is van. — Senkisem felelős a történetért.

Kolozsvárról jelentik: Ma délután fél három óra tájban borzalmas szerencsétlenség történt Kolozsváron, a külkajántói uton, amelynek egy halálos áldozata, egy súlyosabb és egy könnyebb sebesültje van.

Tegnap nagyobb vihar vonult el Kolozsvár felett, amelynek következtében megrongálódott a külkajántói uton az egyik transzformátor és a transzformátorral szemben lakó Muresán János kereskedő és vendéglős villanyvezetéké. A villanygyár Muresán József nevezetű 45 esztendő szerelőjét küldte ki a transzformátor megjavítására, aki hozzá is fogott a javításhoz, be is végezte azt. Közben a kereskedő arra kérte névrokonát, hogy javítsa meg a házában levő hibát is, amire a szerelő vállalkozott is és együtt lementek a ház pincéjébe, hogy a megrongált vezetékét ott megvizsgálják. Előbb azonban Muresán nem kapcsolta ki a fővezetékét, csak a házi biztosítékot emelte ki. Elővigyázatlanul kezdett hozzá munkájához, egy szabadon levő vezetékhez nyúlt, amely nem volt kellőleg izolálva. A munkás nedves talajt állt. A föld és a vezeték erős kontaktusba kerültek a szerencsétlen ember testén keresztül és a mintegy 1000—1200 volt erősségű áram egy pillanat alatt megölte.

Amidőn a kereskedő látta, hogy mi történt, hirtelen ki akarta szakítani a szerelő kezéből a drótot. Elővigyázatlanságának csaknem ő is mindjárt megadta az árát.

Az volt a szerencséje, hogy ő deszkán állt és nem a vízes talajon.

mint a szerelő, mert különben ő is nyomban meghalt volna. Így is rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett és hátraesett.

A kereskedő felesége kis idő múlva lejött a pincébe, hogy gyertyát hozzon a szerelőnek. Amikor a borzalmas látvány a szeme elé tárult, sírógva szaladt ki az uccára és segítségért kiabált. Két testvér haladt arra: Rás János és Rás József. A 40 esztendő Rás János történetesen szintén szerelő volt és nyomban vállalkozott, hogy lemegy a pincébe és elhárítja a szabadon lúzó drót által keletkezett veszedelmet. Ő már óvatosabban, egy bottal kezdte piszkálni, azonban szerencsétlenségére közben

mégis testével hozzáért a dróthuzalhoz, amely nyomban a földre sújtotta őt is.

Öccse ekkor hanyathomlok akart menekülni a sorozatos tragédia színhelyéről. Közben azonban megbottlott az ott fekvő hullákban, amelyek még mindig magasfeszültségű árammal voltak tele.

Az áram rajta is keresztülfutott, de őt már nem sebesítette meg súlyosabban és négykézláb sikerült kimenekülnie.

A kiszállott mentők válságos állapotban szállították a kereskedőt a klinikára, ahol most élet-halál közt lebeg. A kiszállott vizsgálóbizottság megállapította, hogy a tragédiákat az áldozatok gondatlanságai idézték elő és értük senkit nem terhel a felelősség. Muresán József szerelő halálát őt árvája siratja. Nem érdekeltlen megjegyezni még azt, hogy Muresának az egyik fia nemrégiben szintén áramsütés következtében lelte halálát.

Rablóbandát szervezett egy hindu herceg, hogy elősegítse Ghandi szabadságharcát.

Tizenhat asszonyt rabolt el Pir Pagaró maharadza. — Titkos fegyverraktár a hercegi kastélyban. — Szekrénybe zárta a vakmerő herceg feljelentője fiát.

Londonból jelentik: A Korasiból érkezett jelentések szerint a rendőrség razziaát tartott Pir Pagaró hindu maharadza kastélyában s a razzia eredményeképpen a szenzációk bűncsejtek egész sorozata derült ki. Megállapítást nyert ugyanis, hogy Pir Pagaró herceg rablóbandát szervezett, tiltott módon alkoholt állított elő, ezenkívül csempészettel is foglalkozott. A bűnöző maharadzsát, aki Északindianak leggazdagabb és legtekintélyesebb fejedelme, nyomban letartóztatták és erős karhatalmi fedezet mellett a fogházba kísérték. A herceg letartóztatása annál is inkább nagy feltűnést keltett, mert Pir Pagaró Ghandi hívének vallja magát és a hindu szabadsághoz való jogát követeli.

Már hónapokkal előbb több feljelentés érkezett a herceg ellen a hatóságokhoz. Házkutatást is tartottak, de az első vizsgálat nem vezetett eredményre. Két nappal a házkutatás után pedig nyomtalanul eltűnt a följelentő fia. Az elmúlt héten megjelent a rendőrségen egy fiatal hindu nő, aki a herceg háreméből származott. A nő részletes vallomást tett Pir Pagaró üzemeiről s leleplezése alapján újabb házkutatást tartottak. A második házkutatás szenzációk eredményre vezetett. A kastély, hálószobájával szomszédos teremben nagy szekrényt találtak, melynek belsejében valaki kopogott. Amikor a szekrényt kinyitották a hatósági közegek, legnagyobb csodálkozására egy csontvázra aszott fiatalember került elő, akiről csakhamar kiderült, hogy a följelentő eltűnt fia.

A herceg háremében tizenhat asszonyt találtak, akiket a maharadza részben megszüketett, részben erőszakkal elrabolt. A kastély másik termében precizen felszerelt alkoholdesztillátort találtak. Az egyik raktárhelyiségben pedig nagymennyiségű csempészett és titkosan előállított alkoholt leleplezték. Megállapítást nyert továbbá, hogy a kastélyban megtalált ékszerek javarészt Pir Pagaró rabolta.

Különösen nagy szenzációt keltett a kastély egyik rejtett helyén felfedezett arzenál, ahol katonai fegyvereket és 40.000 töltényt találtak. Pir Pagaró kihallgatása során kijelentette, hogy a bűnözéseket azért követte el, mert az ezekből származó pénzből akarta támogatni Ghandi mozgalmát. A rendőrség teljes eréllyel folytatja a nyomozást annak megállapítására, hogy a hercegnek kik voltak a bűntársai.

Rablásért feljelentettek egy városi végrehajtót és az Asigurarea Poporului zárgondnokát

Perényi-Popa Ignác követelése fejében elvitték a bírói zár alá helyezett butorokat. Chisman Benzin vezérigazgató tette meg a feljelentést.

(Arad, április 16.) Ma délelőtt rendkívül érdekes feljelentés futott be az aradi ügyészséghez, amelyet dr. Órfi Gyula aradi ügyvéd nyújtott be

rablás címén

Mladin Péter községi végrehajtó és Perényi Popa Ignác ellen, akinek neve az Asigurarea Poporului likvidálása kapcsán vált ismeretessé. A feljelentés eözményei a beadvány alapján a következők:

Az iparhatóság e hó elején az Asigurarea Poporuluinál elrendelte mindazoknak a butoroknak zárgondnoki kezelését, illetve elszállítását, amelyeket a biztosító ügyeiben érdekelt Perényi Popa Ignác, aki történetesen zárgondnok is, javára a biztosító ellen előzőleg lefoglaltak. Ennek foganatosítása végett a napokban Perényi Popa Ignác ugyanis, mint felperes, ugyanis, mint zárgondnok megjelent Mladin Péter városi végrehajtó társaságában a biztosítóintézet helyiségében, hogy a lefoglalt butorokat elszállítsák.

Dietrich Jakob háztulajdonos tiltakozott a butorok elszállítása ellen, mert a bér ő nagyobb házbérrel tartozik és foglalás esetén az elsőbbségi jog őt illeti. Hiyakozott arra,

Közgazdaság.

Emelkedtek az állam bevételei.

Madgearu pénzügyminiszter expoziója. — Körülbelül másfél milliárddal több az eddigi bevétel, mint tavaly volt. — „Folytatni kell a takarékoság politikáját”.

Bucurestiből jelentik: Madgearu pénzügyminiszter ma expoziót tartott a sajtónak az első évnegyed költségvetésének eredményéről. Megállapította, hogy a negyed bevétele március végéig 6 milliárd 787 millió volt, amely egy milliárd 200 millióval jobb, mint a tavalyi első negyed eredménye. A tényleges bevétel azonban még ennél is nagyobb volt, mert ebben a bevételben még nem szerepel az autonóm Casa Drumurilor, amely eddig mintegy 73 milliót vett be és tavaly nem is létezett, nem szerepel az a 360 millió sem, amely rendkívüli jövedelemből állt elő az elmúlt évi adósságok kifizetése kapcsán. Jelentékenyen emelkedtek a költségvetés előirányzásának fejezetei, azonkívül a monopol- és a kommercializált jövedelmek bevételeiből is. A pénzügyminiszter megállapította, hogy bizalommal lehet tekinteni a költségvetés teljes realizálására, mert

a kivitel újbóli megkezdése a gazdasági élet fellendülését vonja maga után.

És ha emnek dacára folytatni kell a takarékoság politikáját.

— mondotta Madgearu — azt a közvagyon jó kezelésének szempontjából teszi meg a pénzügyi kormányzat, amely arra törekszik, hogy a felesleget beruházásokra fordítsák és ezzel munkáskezeket foglalkoztassanak.

= Helyi valutaárak. Valuták: Budapest Lej 29.60, Bécs 23.90, Berlin 40.25, Zürich 32.60, Páris 6.60, Prága 5.00, New-York 168, Milánó 8.90, London 817, Belgrád 2.98. — Devizák: Budapest Lej 29.50, Bécs 23.74, Berlin 40.15, Zürich 32.61, Páris 6.63, Prága 5.00, New-York 168.25, Milánó 8.84, London 817.50, Belgrád 2.98.

= Birtokcsere. Kaufmann Lajos Zrinyi-uccai házát megvásárolta dr. Antal György 950.000 lejes vételárért. — Czukor László Nádor-uccai magánházát dr. Vicas Gyula 1,350.000 lejért vásárolta meg.

= Aranyvalutát létesítettek Kinában. Pekingből jelentik: A kínaiak elkészültek a szanalással és az ezüstvalutáról áttértek az aranyvalutára. Az új kínai pénzegység a Nap. A nap 40 amerikai centet ér, tehát egy dollár két és fél nap lesz.

hogy a házbér erejéig ezt bírói végzés biztosította is az ő számára, a lefoglalt holmikat lepecsételték, sőt bírósági zárgondnokot is neveztek ki Kapitány Béla személyében. A végrehajtó azonban Perényi Popa követelésére nem vette figyelembe a háztulajdonos törvényes zálogjogát, sem a bírói pecsétet és megkezdte a lefoglalt tárgyak elszállítását.

— De közben — mondja a följelentés — Mladin Péter és Perényi-Popa Ignác rendőri segédlettel és erőszakkal olyan butorokat is elvitték, amelyekre nem terjedt ki a foglalás érvénye és épen ezért a följelentés formális rablás kritériumát látja fennforogni.

A holmik nem is az elmarasztalt adós: az Asigurarea Poporului tulajdonát képezték, hanem Chisman Benzinét, az Asigurarea Poporului vezérigazgatóját, aki megbízta ügyvédjét: dr. Órfi Gyulát, hogy tegye meg a szükséges lépéseket Mladin Péter és Perényi Popa Ignác ellen. Dr. Órfi Gyula ma jelent meg az ügyészségen és rablás címén tett ellenük feljelentést.

Eddig szól a szokatlan feljelentés, amelynek fejleményei a közeli napokban várhatók.

Kavarodás Piron Alice hagyatéka körül

A fragikus körülmények között elhunyt francia nyelv-tanár nő hátrahagyott ruhaszekrényén kicsorélták a hatósági pecsétet. A nyomozás Fisan János volt földbirtokost és Alexander Béla gyógyszerészt gyanúsítja a pecsét eltávolításával.

Ma délután megállapították, hogy semmi sem hiányzik a nyelv-tanár nő hagyatékából.

(Arad, április 16.) Különös ügyben folytatótt le a nyomozást az aradi államrendőrség. Tegnap megjelent a rendőrségen Vatian Aurel anyakönyvvezető, aki feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, azon a címen hogy Piron Alice a nemrégiben elhunyt aradi francia nyelv-tanár nő volt lakásában a hatóságilag lepecsételt szekrényeket kinyitották és hamis pecsétet tettek rá. A rendőrség nyomban megindította a nyomozást, amelyet Margescu komiszár vezetett és amely a következő eredményeket produkálta:

A nyomozás folyamán megállapítást nyert, hogy Piron Alice Csiky Gergely-ucca 1. számú volt lakásának főberlője néhány nappal ezelőtt gyanús jelenséget tapasztalt. A hatóságilag lepecsételt szekrényből ugyanis egy selyemdarab csúngott ki. Másnap ismét megtekintette a szekrényt és akkor már nem látta a selyemdarabot, ellenben megnézte a pecsétet, amelyet kisebbnek talált, mint azt, amelyivel lepecsételték az elhunyt nyelv-tanár nő ruháit tartalmazó szekrényt. A lakás albérlője Fisan János volt földbirtokos, aki Piron Alice lakását elfoglalta. A háziasszony nem szólt Fisanak, ellenben jelentést tett Vatian Aurel anyakönyvvezetőnek, aki annakidején a hagyatéki leltárt elkészítette.

Vatian nagy meglepetéssel hallotta az esetet és nyomban kiszállt a Csiky Gergely-uccai lakásba. Ő is úgy találta, hogy a pecsét kisebb, mire megvette feljelentését a rendőrségen, ahonnan Margescu komiszár szállt ki. Rövidesen megállapítást nyert, hogy az új pecsét Száll Gyula Str. Csojdu-uccai vésnök-nél készült, Alexander Béla gyógyszerész, a Central-mozgó ruhatarának volt berlője megrendelésére. Kiderítette a rendőri nyomozás azt is, hogy Alexander jó viszonyban volt Fisanal, akinél sokszor tett látogatást.

Ma délelőtt felidéztek mindkettőjüket a

rendőrségre, ahol megtörtént a kihallgatás. Fisan elmondotta, hogy az eredeti pecsét önmagától tört le és attól félt, hogy emiatt kelemetlensége lesz a hatóságokkal. Megbeszélte Alexander barátjával, hogy egy másik pecsétet rendelnek és azzal újból lepecsételik a szekrényt. Alexander vállalkozott a megrendelésre és az új pecsétet ráillesztették a szekrényre. Mindketten azt vallották, hogy a szekrény tartalmát nem ismerik és nem nyúltak hozzá a bentlevő dolgokhoz. A kihallgatás után a rendőrség Fisan és Alexandert átkísérte az aradi ügyészségre. Az ügyészségen ismét megtörtént a kihallgatás, amely után mindkettőt szabadlábra helyezték.

Az ügyben ma délelőtt az aradi járásbíró-ság is intézkedett. A bíróság elrendelte, hogy délután bontsák fel a szekrényt, vizsgálják át a leltárt és állapítsák meg, mi hiányzik a holmiból. Az átvizsgálás után — mondotta ki a bíróság — Piron Alice ruháit és egyéb értékeit át kell adni dr. Molnár Oszkár aradi ügyvédnek, aki az örökösnek, Piron Alice Luxemburgban lakó nővéreinek jogi képviselője. Ma délután fél négy órakor kezdetét vette a Csiky Gergely-ucca 1. számú házban levő lakásban a hivatalos leltározás, amelyen Vatian Aurel anyakönyvvezető, Mayer János segédanyakönyvvezető, Margescu rendőrkomiszár, valamint dr. Molnár Oszkár vettek részt. A késő délutáni órákig tartott a ruhák leltározása és megállapítást nyert, hogy semmiféle hiányzik a hagyatékából. A leltározás befejeztével Molnár Oszkár dr. átvette a neki átadott holmit. Az ügyvéd most levelet ír az örökösnek és kérdést intéz arra vonatkozólag, mi történt a hagyatékával. A pecsétügy aktái pedig most a vizsgálóbíró előtt vannak, aki ezután dönteni fog a további eljárás kérdésében.

Fiaskóval végződött a „Telehor” budapesti bemutatkozása. Még közelre se lehet látni a távolbalátóval.

Budapestről jelentik: Győzelmi bevonulással kezdődött és gyászos futással végződött a „Telehor” budapesti útja. Pedig nagy dolog volt, hogy annyi idő után hajjandónak mutatkoztak elismerni és meghallgatni Mihály Dénest. A feltalálóra ugyanis sokan haragszanak. Többek között és legelől a magyar posta vezérigazgatósága, amelyet annak idején elkápráztatott a távolbalátó.

Ez a találmány akkor még csak papíron létezett, de Mihály gyakran és fáradhatatlanul ismételte, hogy az egész csak pénzkérdés és abban a pillanatban, amikor elegendő pénzt bocsátanak a rendelkezésére, hogy kísérleteit folytathassa, megoldja a világszenzációknak ígérkező felfedezést, a távolbalátást... A magyar posta vezérigazgatósága nem akart szűk keblének látszani és már a dolog óriási horderejére való tekintettel is kötélnek állott. Laboratóriumot, pénzt és szakmunkásokat adott Mihály Dénes kezére, aki megkezdte a munkát. A munka azonban lassan folyt.

Most, hogy a „Telehor” csufos kudarca ismét aktuálisá tette ezt a kérdést, beszélgetést folytattunk egy tekintélyes budapesti mérnökkel, aki nagyon jól ismeri Mihály Dénes multját és karrierjének a kezdetét.

— A posta — mondta a mérnök — egy darabig a legteljesebb bizalommal hitelezett s előlegezett jelentékeny összegeket az illusztris feltalálónak. Mikor azonban már több mint egy év telt el s a legcsekélyebb eredmény sem mutatkozott, nyugtalanodni kezdtek és élelkebb figyelemmel kísérték ezeket a kísérleteket. Megdöbbenéssel tapasztalták, hogy Mihály nem dolgozott semmit. A deficit már ötvenezer pengőre rugott, amikor megsokalták a dolgot és felmondták a barátságot Mihály Dé-

nesnek. Az ifjú feltaláló megsértődött és kivándorolt Berlinbe...

A Telehor most mutatta be Budapesten a Gellért-szálló pálmakertjében. Ebből egy ugynevezett „bombázletet” reméltek. Ugy hirdették, hogy jótékony célra megy az egész jövedelem. Szerencsére a deficitet nem a jótékonyági egyesület pénztárából kellett fedezni. Mert a Telehorra csunyán ráfizettek. Pedig olyan szépen kezdődött a dolog, akár egy álom. Az állomáson kis cserkészek és virágos lányok, diszebed, sajtórohám, bankett...

Az első napokban valóságban az egekig magasztalták a Telehor és feltalálóját. Ámbar a masinához nem sokat értettek, sőt az egész „távolbalátásból” se láttak semmit, mégis oldalakat irtak róla. Végre rászánták magukat, hogy megnézzék azt a távolbalátó apparátust. És ekkor rájöttek arra, amire a családott publikum is hamar rájött, hogy nem a távolba látnak, sőt még csak a szomszédos házig sem, de még a szoba sarkáig sem. Amit Mihály produkált, az nem volt más, mint egyszerű képátvitel... azonkívül filmképeket vetített... de élő ember mozgását, hogy valakit, aki a fotocella elé állt; a leadóállomás homályos üvegén megmutatott volna, már nem tudta végbevitni. Amit Mihály Pesten „demonstrációnak” szánt, azt évekkor ezelőtt bemutatta már Korn professzor, utána Karolus professzor és még sokan mások. A kiállítás több mint tizenkétezer pengős deficitel zárult. Mihály már vissza is utazott Berlinbe. Egyhamar nem igen tér vissza Budapestre. De Berlinben sem várták diadalkapuvál, sőt — hír szerint — eddig mecénása, aki a budapesti bemutatkozástól végre üzleti eredményeket is várt, megszakította az összeköttetést a drága feltalálójával.

A. Porzio, olasz ortopedikus intézet Székhelyei Milano.

Sérvben szenvedők!

Az összes érdekeltek meghívtnak az olaszországi óg képviselőjét meglátogatni, aki országunkba a legbizalmasabb klinikák által jóváhagyott, legelőkeltebb készülékeket behozatta. Ezen készülékeknek még van azon tulajdonságuk, hogy a sérvében legrégibb szenvedőknek is tetemes könnyebbülést nyújt, úgy hogy minden irányú mozgást lehetővé tesznek. Ezen készülékek hatása sikeres eredménnyel jár, úgy hogy minden szenvedőt eddig teljesen kielégített és a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak rólunk iránt.

Az orthopedikus specialista található:

Arad, Fehér Kereszt szálló, szobaszám 3.

Csütörtökön 17-én, pénteken 18-án és szombaton 19-én.

Rendelési órák: Reggel 8-tól este 7 óráig.

Szállítunk gummiharisnyát és hastartót

Ezidén még a Neptunban strandol Arad.

(Arad, április 16.) A városi mérnöki hivatal már megtette a szükséges előkészületeket az idei nyári szezonra. A mérnöki hivatal április 30-án reggel nyolc órakor kezdi meg a fürdőkabinok bérbeadását. Miután a tavalyi bérlet semmi kedvezményt nem kapnak, hanem a jelentkezés sorrendjében adják ki a bérleteket, a közönségnek tanácsos lesz az első napokban jelentkezni. Az idén nem lesz ármeles és a bérleteket fényképpel látják el.

Miután eredetileg az volt a helyzet, hogy az idén már a tervezett új strandon üdül a közönség, a város vezetősége nem rendelt el semmiféle átalakítást, vagy modernizálást a Neptunnál. Így teljesen a múltévi lesz a helyzet, azzal a különbséggel, hogy a rendre és tisztaságra a város közegei fokozottabb mértékben fognak ügyelni. Jövőre már az új strandon zajlik le a nyári fürdőszezon, miután a város idei költségvetésében 3-4 millió lejt vesznek fel ezekre a munkálatokra. Természetesen az előirányzott összegből csak a munkálatok egy részét lehet végrehajtani, miután az új strand felépítése körülbelül 12 millió lejtbe fog kerülni.

Kereskedelmi utazók és ügynökök monstregyűlése.

A timisoarai Utazó Kereskedők Egyesületének aradi csoportja folyó hó 21-én, húsvét hétfőn délelőtt 10 órakor a Városi Kávéház „Lloyd”-helyiségében az összes Aradon és környékén lakó kereskedelmi utazók és ügynökök bevonásával, tekintet nélkül arra, hogy azok tagjai-e a csoportnak vagy nem, nagygyűlést fog tartani, melyen karunk gazdasági és szociális kérdéseinek a megbeszélése fogják a napirend tárgyát képezni. A jelen zárt gazdasági viszonyok végre megértették az időt, hogy kartársaink is felébrednek a letargiából s a gazdasági helyzetüknek kényszerítő hatása alatt lassanként mégis csak öntudatra ébrednek s be fogják látni, hogy csak egy erős, hatalmas szervezkedés az egyedüli útja annak, hogy anyagi helyzetünkön javítsunk s azt elviselhetőbbé tegyük. Az utóbbi évtizedek gazdasági evolúciója lassanként minden, a gazdasági életbe belekapcsolódó társadalmi réteget előbb-utóbb saját anyagi helyzetének az előbbrevitele céljából szervezethez tömörítette.

Akar a gyáros, ki a kartelleken és trüsztkön keresztül biztosítja magának az anyagi előnyeit, akár a munkás, ki az erősen kiépített szervezetben és különösen gazdasági helyzete javítását célzó öntudatos törekvéseiben igen erősen kifejlődött érzékkel bír, mind-egyik csak az erős gazdasági szervezkedésben látja saját anyagi boldogulását. Sajnos és szomorú, hogy épen a kereskedelmi utazó és ügynök, ki minden képességét, tudását és nehéz munkáját, fáradságát nem kiméltó szívós, kitartó szorgalommal minden tartózkodás nélkül a kereskedelem és a tüke szolgálatába állítja, csak nehezen tud felemelkedni és a kor szelleméhez idomulni, amikor a saját létéről van szó. Esméltetek már kartársak! Értsétek meg már a kor intő szavát! Ne legyetek közönyösek saját és családotok sorsával! Vagy nem látjátok nyitott szemekkel, hogy a legborzalmasabb küzdelem korát éljük? Mit akar az egyed a nagy világörben csinálni, amikor csak a tömörülés tud ma előbbrevinni?

Ne maradjatok tehát tétlenek. Ébredjétek, különben a vágató harcosok légiói elsöprik a tétovázók el-törpülő kis csoportját. Ezért kerünk banneteket, jöjjetek mindnyájan kartársi szeretettel és öntudattal közénk. Mindenki mondja el, hogy mi faj neki, s mi aggasztja a jövőjét illetően, mert a néma gyerekek szavát az anyja sem érti. Jöjjetek! Mi ott leszünk!

Husvétii csokoládétojások, csokoládéfigurák a legszebb kivitelben, a legolcsóbban Pallas Bonbonerie Str. Romanului (v. Apollo-mező mellett)

Papirmalomban örlik meg a jóvátételi kérdés tiz év alatt felgyűlt több ezer tonnás aktatömegét

Április 1-én Párisban megszűnt a jóvátételi bizottság. Az aktákat tonnánként szállították el a Comité des Reparation szállásáról.

Parisból jelentik: Páris egyik legelőkelőbb és legbékésebb negyedében, az Etoile-negyedben a napokban a kora délelőtti órákban három üres teherautó állott meg a Tolsitt-ucca 7. szám előtt. Ez az a palota, ahová a híres jóvátételi bizottság 1924 óta az Astoria-szállóból való elköltözése után állandóan tartózkodott. A palota fekete kovácsoltvasból készült rácszata előtt nem igen szokták meg a teherautók látványát, hiszen azelőtt a delegátusok elegáns automobiljai várakoztak. Nem sokkal később a teherautók megérkezése után a palotából négy jól megtermett ember hatalmas ládákat cipelt le és rakott be a teherautók belsejébe. Csak a beavatottak tudták, hogy ezeknek a ládáknak elköltözése volt a híres jóvátételi bizottság megszűntetésének és a Young-tervezet életbeléptetésének első állomása.

A főtárgyaláson az érdeklődő újságíróknak hivatalosan is bevallották a nagy dolgot:

— Valóban a jóvátételi bizottság haldoklik. Néhány napon belül vagy legfeljebb néhány hét múlva az egész jóvátételi bizottságnak csak az emléke marad meg. Március 30-án a bizottság egész személyzete a legszerényebb ajtónállótól a legmagasabb funkciót végző igazgatóig megkapta a maga felmondólevelét. Most már csak addig maradnak itt, amíg a megszűntést ténylegesen is végrehajjták. *Május elejére legfeljebb két-három hivatalnok marad még az épületben* és jelenlétiükkel talán még emlékeztetni fogják a közvéleményt arra, hogy voltak mozgalmas idők, amikor a jóvátételi bizottság több ezerre rugó személyzetet foglalkoztatott.

A jóvátételi bizottság 1920 óta állandóan dolgozott. Hogy munkája milyen arányú volt, arra vonatkozóan rendelkezésünkre áll néhány érdekes adat. Évente 200.000 frank áru irógeppapírt használtak fel. Annyi jelentést készítettek a különböző bizottságok és albizottságok, hogyha mindezeket egymásra raknák, *ugy ennek az aktahegynek mérete messze meghaladná az Eiffel-torony magasságát.*

A jóvátételi bizottság munkájának hősi korszaka 1920-ban volt, amikor Poincaré volt a bizottság elnöke. Ebben az időben a palota folyosói visszhangzottak attól a lármás veszekedéstől, amely Poincaré és az angol delegátus között folyt. Ezidőtájt kora reggeltől késő éjszakáig ülésezett a bizottság. A jóvátételi bizottság működése a Dawes-tervezet életbeléptetésével lényegesen kisebb lett, annál inkább, mert a bizottság feladatának nagyrészt a Berlinben székelő jóvátételi fizetések lebonyolító hivatal vette át. Ebben az évben a jóvátételi bizottság és annak albizottságai minden hónapban csak egyszer üléseztek. A reparációs bizottság palotájáért évi 700.000 frank bért kellett fizetni. A könyvtár már elköltözött. Egyik részét a francia pénzügyminisztérium kapta, másik részét a Genfben felállítandó nemzetközi bank könyvtára fogja megkapni. Ami a bizottságok által kidolgozott jelentéseket illeti, ezeket *egy papírkereskedőnek tonnánként adták el, azzal a hangsúlyozottan kiemelt feltétellel, hogy először meg kell örömlnie a papírt, azután utóból fel kell dolgoznia, nehogy fontos dokumentumok esetleg a közönség kezébe kerüljenek.* Az eladott papíryanag több ezer tonnára rug. Tíz évi munka eredménye így kerül most a papirmalomba.

Körülbelül egy hét múlva kapja meg a jóvátételi bizottság hivatalosan is a maga halotti bizonyítványát. Az utolsó ülés azzal a különleges érdekességgel fog birni, hogy ez alkalommal először vesz részt rajta Németország delegátusa. Ezen az ülésen fogják

tudomásul venni a Young-tervezet életbeléptetését és annak már megtörtént ratifikálását. Hasonlóképpen tudomásul veszik a nemzetközi fizetési bank felállítására vonatkozó tervezetet, amelynek a bizottság át fogja adni a Németország által teljesített jóvátételi kötelezettségek összes nyugtáit is. Körülbelül erre az időre várható a keleti jóvátételi kérdés végleges likvidálása is.

A személyzet egyik része visszakerül a francia munkásbiztosítási intézmény keretébe, egy másik részét a nemzetközi bank veszi át, a többiek azonban állás nélkül maradnak. A jóvátételi bizottság palotáját rövid időn belül a francia közegészségügyi minisztérium fogja átvenni.

Már megtörtént az első szerencsétlenség az új vonalon.

Bucurestiből jelentik: A napokban megindult Bucuresti—Oltenia közötti motoros-vonattal máris megtörtént az első szerencsétlenség. A motoros-vonat beleszaladt egy tehervonatra. A szerencsétlenségnek nyolc komolyabb sebesültje volt, akiket az összetört ablakok üvegszilánkjai sértettek meg.

Fizessen elő

a legnagyobb magyar lapra, az

UJSÁG-ra

leggyorsabb hirszolgálat,
a legjobb munkatársak:

Kóbor Tamás, Mórai Sándor, Lynkeusz, Szomorj Emil, Pünkösti Andor, Elek Artur és a magyar irodalom legjobb erői írják a lap minden sorát.

Előfizetési ára:

Egy hóra . . . 200 lej

1/4 évre . . . 500 lej

Előfizetéseket felvesz:

PALLAS HIRLAPIRODA, Cluj.

A jégfogyasztók fontos érdeke,

hogy már most vegyék a jeget

Reusz Sándor

cég jéggyárában,

Bul. Regele Ferdinand 33. Telefon 141., mert csak így tudják maguknak biztosítani az egész szezonra jég-szükségletüket a mai áron. Törzsvevőink jég-szükségletéről elsősorban gondoskodunk akkor is, ha jég hiány lesz.

A jéggyár megindult és tökéletesen kifagyasztott teljes, sőt tulsúlyú jeget gyárt. Hűtőkamrák bérbeadó.

A város ráfizet Nagyarádra.

Milliókba fog kerülni az idecsatolt külterületek rendezése. — Készül Aradváros idei költségvetése.

(Arad, április 16.) Még ezen a héten befejeződnék a városházán az idei költségvetés összeállításának munkálatai. Az egyes részortok már beterveztették Berzován János pénzügyi szolgálati főnökhöz költségvetésüket. A legnagyobb összeggel a mérnöki hivatal szerepel, amely 1930-ra körülbelül hatvan millió lejt igényel. A kért összeg jelentős részét a kövezések és aszfaltrozások emészték fel. A múlt évben a város semmiféle kövezést nem eszközölt és vannak belvárosi utcák, amelyek járhatatlanok és az esős időszak megérkezésével a közlekedés ezeken az uccákon a legnagyobb nehézségekkel fog lebonyolódni. Csupán kövezésekre és aszfaltozásokra 17 millió lejt irányozott elő a mérnöki hivatal, amely az idén ki akarja pótolni a múlt évben elmulasztottakat. Szó van arról is, hogy a Shone-csatorna, valamint a vízvezeték hálózatot kiterjesztik, ami szintén 4—5 millió lejtbe fog kerülni. Nagy összeget képviselnek az Aradhoz csatolt területek műszaki kiadásai. Mikalacán, Buzsákon és a többi idekerült városrészen csak a főutvonalat kövezik ki, de az is 4 és fél—5 millió lejes kiadást jelent. Ha még más modernizálásokat is elrendelnek az idecsatolt területeken, ugy a város erősen ráfizet az idecsatolásra, mert egészen bizonyos, hogy nem hozhat annyi jövedelmet ez a rész, mint amennyibe a rendezése kerül. Végeredményben tehát a város alaposan ráfizet Nagyarádra, amelynek a rendezése milliókba fog kerülni. Hacsak végre nem hajtják azt a tervet, amely szerint a modernizálás költségeinek egy részét az érdekelt ingatlan tulajdonosokra hárítják, miután az ingatlanuk értéke emelkedni fog a rendezés nyomán.

Az idei költségvetés — mint megirtuk — a tavalyihoz képest körülbelül harmincmillió lejes emelkedést mutat. A különbözetet a város a jövedelmező vállalataiból akarja fedezni. A műszaki kiadásokon kívül magas összeg szerepel a tisztviselők különleges pótlékja kifizetésének fedezésére, miután a városi tisztviselők megnyerték erre vonatkozó perület a temesvári Táblánál. Ez egyedül 14 millió lejt jelent, bár még bizonytalan, hány évre osztják be ezt az összeget és mennyit vesznek fel egy-egy évre. A tisztviselői rendes fizetések körülbelül 30 millió lejt tesznek ki. A költségvetés részletei a husvétii ünnepek után kerülnek nyilvánosságra, amikor a pénzügyi hivatal le tárgyalja Lulai Cornel dr. interimár bizottsági elnökkel és az egyes reszortfőnökökkel. Előreláthatólag le fogják csökkenteni az egyes főnökök által betervezett összegeket, hogy a végösszeg túl nagy emelkedést ne mutasson.

Aradi Iparosok Hitelszövetkezete
Áruhitelosztályának bevésszámlái könyvével

TAVASZI SZÜKSÉGLETEINKET KÉSZPÉNZÁRON 6 HAVI HITELRE

alanti cégeknél
szerezhetjük be:

Stojkovits és Békés

Plata Avram Iancu No. 16.

Fényképek művészeti kivitelben

Menczer konfekció árúháza
Bul. Reg. Ferd. 40.

A legszebb modellruhák és kabátok a legolcsóbb árban. 69

Schwartz Árpádnál

Arad, Strada Branşoviu I. (volt Lázár Vilmos u.)
kerékpárok, gr. motorok, varrógépek, csillárok
és alkatrészek legolcsóbban. 69

Már 5900 lejért

16 határozati rádiót kapható kettős-hangszóróval.
GELLER RADIO STR. BRANŞOVIU 7.

Dein Paula

Strada Brătianu.

Tavaszi kalapudonságok.

Saját készítményű **cipők** a legegészségesebb kivitelben a legolcsóbb árban

Czernóczky Mihály Str. Eminescu 22.

Ernyők, nyakkendők
gyári áron

„Transylvania“
Fischer Eliz-palota. 69

Jakabffy és Társa
Minorita-palota.

Eredeti angol Semler és Schärg brassói
finom szövetei és bélésárak. 69

Elismert legjobb szerkezetű
jégszekrények olcsón kaphatók

Kohn Józsefnél
Aradon, Str. Consistorialul 11.

Saját készítményű elegáns **cipők** a legolcsóbb árban

Czernóczky Imrénél
Strada Maraşesti (Kossuth-ucca).

VICTORIA

confectio Arad, Bul. Regina Maria 24.
Dáciával szemben.

Női és leányka felöltők és ruhák al-
landóan dus választékban, 69

Legszebb kész férfi és fiú ruhák
legolcsóbban: 69

Varjasnál, Arad, Str. Metlanu 11.

Steinhübel Lajos

Strada Alexandri I. (Salac-ucca.)
késztül, fűző, kötöz, gummitökök
legelőnyösebb bevésszámlái törzsa!

Varjas Istvánnál

férfi és női szövetei, kecske-vasznak, férfi
fehérneműk készen a legolcsóbban.

Forray-ucca 11. az „Arany Kakas“-hoz.



Az áruhitelosztály bevésszámlái
könyvei kaphatók az Aradi Ipa-
rosok Hitelszövetkezete irodá-
jában Weitzer J.-u. és Balvány-u. sarok.

Rádió műsor.

— Romániai idők. —

CSÜTÖRTÖK, április 17.

Bucuresti, 19. Istentisztelet — London Regional.
21.45. Zongorahangverseny. 22.15. Szimfonikus hangver-
sény. Utána: Tánczene. — Torino, 20.15. Vacsorai ze-
ne. Utána: Könyv zene. — Wien, 12. A Slving-zene-
kar játéka. 16.30. A Bauer-zenekar játéka. 20.55. Bee-
thoven egyházi dalai. 21.30. Haydn. A Megváltó hét
szava a kereszten című oratóriuma. Budapest, 10.15.
A rádió házikvartettjének hangversenye 5 Rádió Sza-
bad Egyetem. 6.40. A m. kir. I. honvédszolgálat
zenekarának hangversenye. 7.30. A m. kir. Operaház
előadásának közvetítése. „Parsifal”. Ünnepi játék a
felvonásban. Szövegét írta és zenéjét szerezte Wag-
ner Richard.

PÉNTEK, április 18.

Bucuresti, 19. Istentisztelet. — Königswuster-
hausen, 18. Parsifal, nagypéntek és a megváltás ér-
telme. — Prága, 13. Gramofon. 16.30. Jungbauer.
„A kincs” című háromfelvonásos husvéti rádiójáték.
17.20. Egyházi zene. 20.05. Orgonahangverseny 21.
Husvétii rész Handel „Messias” című oratóriumából
gramofonon. 22. A „Parsifal” 3. felvonása gramofon-
on. — Budapest, 10. Református istentisztelet a
Kálvin-téri templomból. Prédikál Ravasz László dr.
püspök. 11. Egyházi ének a Szent István Baziliká-
ból. Szentbeszédet mond Bangha Béla jézusársági
tartományfőnök. 12.15. Evangélikus istentisztelet a
Deák-téri templomból. Prédikál D. Raffay Sándor
püspök. 7. Husvétii passió. (Jésus kinszenvedése és
halála).

„Edison még most is valóságos gyermek“.

Az agg zseni teltségének véleménye férjé-
ről. — Edison nem sportol és gyűlöli az or-
vosságokat.

New Yorkból jelentik: West Orangeban
egy újságíró meglátogatta Edisons, aki kivéte-
lesen fogadta őt. Ebben a városban, fák kö-
zött, csöndesen él a villamosság ez agg mágnus-
sa, aki a huszadik századot ellátta fényvel.
Noha elmúlt már nyolcvan esztendő, fiatal-
nak látszik. Könnyelmű ruhát hord, selyem-
inget és mindig őrlásti selyemzsebkendőjét hasz-
nál, melynek hossza legalább egy méter.

Naponta tizenkilenc órát dolgozik és be-
őri három órai alvással. Csak a siketsége
tartja. Szeretné egyszer hallani a hangos fű-
zet, mely szintén az ő találmánya. De a ter-
mészet ezt megtagadta tőle.

Edisonné, aki oly gondtal és szeretettel
övezi őt, mintha édesanyja volna, ezt mondta:

— Még most is valóságos gyerek. Figyel-
meztetni kell őt arra, hogy nemcsak a tado-

mánya létezik. Teljesen belemerül. De sohase
távozik el hazulról anélkül, hogy még né csó-
kolna és még ne cirógatna. Mit mondjak a
szokásairól, nagyon keveset alszik. Mindig
legjobban szerette a bürgonyát. Gyűlöli az or-
vosságokat. A hangerősítővel néha zenét is
hall. Legjobban Wagnert kedveli. Sportolni so-
hase sportolt. Amikor rá akarták venni, hogy
golfozzék, Edison ezt felelte:

— A sport csak azoknak való, akik sokat
esznek, nem nekem.

Van egy karosszéke, amely szent, senki-
nek se szabad beléje ülni. Szenvedélyes újsá-
g-olvasó. Kiméli nagyon az idejét. Victor Hugót
tartja a világ legnagyobb költőjének még ma
is, az amerikaiak közül Longfellowot bírassa,
akinek könyve mindig ott van az éjjelszék-
rényn.

A szerkesztésért, ideiglenesen
SALGÓ HENRIK
felel

NYILTTÉR.

A rovat alatt közöltékért sem vállalunk felelősséget
NYILATKOZAT.

Nem felel meg a valóságnak Szécsi Lajos
azon állítása, hogy a Bles-cég által ellene tett
bűnvádi feljelentésben bármilyen részem is
lett volna. Rágalomnak minősítem azt az állí-
tását is, hogy Szécsi Lajos mostani kinos
helyzetének előidézésében szerepem lett volna,
mert minden üzleti tevékenység az ő kizáró-
lagos utasítása szerint történt. Ami az ő „jóté-
kony” gesztusát illeti, amit velem szemben állí-
tása szerint alkalmazott akkor, amikor „egy
fillér nélkül cégtársnak maga mellé vett”, az
a megjegyzésem, hogy az szintén valótlan.
Nyilatkozatában azt állítja Szécsi Lajos, hogy
az angolok részéről történt feljelentést az ara-
di üzletben talált hiányok okozták. Nyomaté-
kosan kijelentem, hogy 1929. augusztus havá-
ban azért léptem ki a Szécsi és társa cégből,
mert olyan üzleti elveket akart megvalósítani,
amelyek ellentétbe kerültek a tisztességes ke-
reskedelem fogalmával és amelynek konzek-
venciáit viselni nem akartam. Magam részéről
ezt az ügyet végleg lezártam és semmi hírlap-
sem egyéb polemikába nem vagyok hajlandó
még egyszer belemenni.

Arad, 1930. április 16.

1653

Szécsi Oszkár.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthet-
len drága halottunk temetésén
résztvettek s bánatunkban rész-
véttel osztoztak, fogadják hálás
köszönetünket.

A gyászoló

Füzessy-család.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen bán-
tyánk

Eich István

temetésén résztvettek s koszoruk küldé-
sével részvétüket nyilvánították, fogadják
ezuton köszönetünket.

Arad, 1930. április 16.

A gyászoló

Eich Testvérek

Az Aradi Közlöny apróhirdetéseinek gyűjtőhelyei

A hirdető közönség kényelmére Aradon az alábbi
helyeken gyűjtőhelyet létesítettünk, ahol ugyanis
az apróhirdetések naponta d. u. 5 óráig adhatók fel
Biheller-dohánytözsde, volt Andrássy-tér 16.
Karácsonyi-dohánytözsde, volt Weitzer J.-u.
Dohánytözsde volt Kossuth-u. 4 szám,
Juhász Gábor fűszerüzlete v. Orczy- és Dezső-
ucca sarok.

Dohánytözsde, Zsidótemplom-épület.

Aknek tehát az Acsev.-palotában levő kiadóhivata-
lunk nem esik útjába, apróhirdetéseit gyűjtőhe-
lyeinken eredeti áron adja fel, mely lapunk más-
nap számában feltétlenül meg fog jelenni.

Husvétra ne vásároljon szövetet, hanem vegyen részlet csoportjának könyvecskéjével készpénzárak mellett **PLESZ** női ruházában, Str. Colonei Pirici 5. szám (Vörösmarty - ucca.) Kérem a címre figyelni!

színház hátsó bejáratával szemben. Oriási választék női és leányka divat felöltőkben, továbbá elegáns selyem és szövetruhákban.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóíz hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiírt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézköndésre válaszolunk. Ajánlatok jelíges levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

▲ ▲ HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL. ▲ ▲

LEVELEZÉS.

HUSZONEGY éves özvegynek levele van, kérem átvenni az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1650

ALKALMAZÁS.

MINDENES BEJÁRÓNO fiatal, jó bizonyítvánnyal felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1000

KÁRPITOS házhoz megy dolgozni, levelezőlap hívásra is jövök. Str. Episcopi Radu 20. 1612

GYERMEKTELEN házaspár, ahol az asszony a takarítást is vállalja, május elsejére felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1641

KORCSMA részére keresek kaucióképes nős üzletvezetőt Piața Stefan cel Mare (Béla-tér) 16. 1656

NÉMET levelezőnő azonnal felvétetik, románul tudók előnyben. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1648

MAGYAR, ROMÁN és NÉMET nyelvet rásban és szóban bíró, gépirásban jártas, irodalmi alkalmazást keres volt bírósági tisztviselő. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1647

LAKÁS.

KIADÓ 3 szoba, fürdőszoba májusra. Bőve bet volt Erzsébet-körút 42. házszámán. 200

EGYSZOBÁS konyhás lakás főtéren kiadó Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 200

KÉT szoba, konyhás első emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1599

HÉT és ÖT SZOBÁS modern lakás és üzemhelyiség a volt Bohus-palotában kiadó. Felvilágosítást ad Banca Românească. 1599

FŐTÉREN kétszobás, konyhás lakás azonnalra kiadó Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1657

HÁROMSZOBÁS, fürdőszobás lakások május elsejére kiadók. Str. Ghîba Birta 40. szám. 1657

FŐTÉREN első emeleti három szobából és előszobából álló helyiség, mely főleg üzleti célokra (irodának, divatszalonnak, szabóüzletnek stb.) rendkívül alkalmas, azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

Kiadó

négy szobás, fürdőszobás, konyhás lakás éléskamrával és pincével május elsejére a Piața Avram Iancu (v. Szabadság-tér) sarkánál. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 250

VÉTEL ÉS ELADÁS.

1/16 HP. OPEL autót, míg készletünk tart 94500 lejért árunkunk; Opel fölerakattatás A. Arad.

BIEDERMAYER kredenc és szalónok, antik ágyak és éjjeli szekrények, zsurasztal, virágállványok, perzsaszőnyegek, tükrök, majolika dísz tárgyak, antik órák, vitrinek, ovál alakú ebédlő asztal, fotelok, székek, ebédlő, háló, uriszoba, szalonberendezések, kőtömött sas, könyv szekrények, zongorák, filé storeok, ágy terítők, fali tálak, jégsekretyvek, asztalok, fali vitrinek, dísz tárgyak stb. eladó. SALGÓNÉ bizományi üzlete, Str. Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota 1000

ÓCSKA LŐSZÓRT vennék minden mennyiségben. Címeket kérem Rudolf Mosse Arad. 39

KERESEK fonott kerti garnitúrákat, harmoniumot, gyári és perzsaszőnyeget, ezüst tárgyakat és evőeszközöket, antik butorokat, komplett szobaberendezéseket, márkás dísz tárgyakat stb. Kívánatra házhoz is megyek. SALGÓNÉ bizományi üzlete, Str. Horia 1. sz. Neuman-palota. 1000

Férfi és női fehérneműk legolcsóbb beszerzési forrása: **Harisnya és Csipke ruház** Strada Eminescu 8. (Deák Ferenc-u.)

ALIG használt elegáns, modern háló-garnitúra olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban, rendkívül olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

ORES FESTÉKES HORDÓK eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1454

NAGYMENNYISÉGŰ PLÉHPANT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

OKTATÁS.

GYORSÍRÁST tanítok. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1642

PERFEKT román, francia nő órákat ad felnőtteknek és diákoknak. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1658

Fehér fogak

minden arcot vonzóvá és széppé tesznek, gyakran már a pompásan üdítő Chlorodont-fogpaszta egyszerű használata után. A fogak rövid használat után gyönyörű elefántcsontfényben ragyognak, különösen ha a tisztításhoz a külön erre a célra készített fogpaszta sörtejét Chlorodont-fogkefével használjuk. A fogak közé szorult rothadó ételmaradékok, melyek a kellemetlen szájszagot okozzák, ezzel a fogkefével alaposan eltávolíthatók. Kísérlelje meg egy tubus fogkrémmel. Chlorodont-fogpaszta, -fogkefe és -szájvíz mindenütt kapható. Csak kék-fehér-zöld színű csomagolásban „Chlorodont” felirattal valódi.

Legszébben végzi tavaszi ruhák vegyi tisztítását és festését **HOBZPODAR, Str. Stroiescu 13.**

Hirdessen az „Aradi Közlöny”
husvétli számában!!

Elhizás kezelése

a Prof. Dr. Péter-léle fogyasztó teája, abban különbözik a többi fogyasztó kúrektól, hogy a Péter-tea használata nincs összekötve hatékony keresztül tartó kopulással, hanem a rendszeres étkezés mellett lehetővé teszi a jóllakottságot, a tea a szervezetnek nem ár, tisztító, oldó, levezető tulajdonsága van, harmadik nap a fogyással járó kellemetlen érzést és zavarokat elviselhetővé teszi és végül egészen megszűnteti. Minden eredeti csomaghoz a beartandó étrendet mellékeljük.

Prof. Dr. Péter fogyasztó teája

a megyeszékhelyek gyógyszerüzleteiben és drogériáiban azonnal kapható, ahol nem lenne, ott a gyógyszerész — kifejezett kívánságra — néhány napon belül beszerzi az eredeti csomagolásban. Minden eredeti csomagban a feltaláló törvényileg védett fényképe és aláírása látható. — Levelezőlap utján a tea „Ceilag” gyógyszerüzlet, Braşov. Hosszu-ucca 6. sz. alatti lerakattól rendelhető. — Nagyban lerakat: „STANDARD” Drogeria, Bucureşti I.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Távíratcím: „HUNGARIOTEL”.

KIADÓ

május 1-re modern 5 szobás, fürdőszobás, parkettás, kertes magánház a rendőrsékhöz közel, a belvárosban. — Megbizott: **Hatschek, Strada Mărăceşti 58-60.** (Kossuth-ucca) földszint 4. 1572

INGATLAN.

Olesó épületfa

Építési, padozatdészek, kerítéseszerelés, csatornák

Aufricht fákészítésben, Ára d. Calea Victoriei 1-3. a. szereshető be. **Vilányüzeműtámcsmunkái-**

KIVÁNDORLÁS miatt egy 850 négy-szögletes telek eladó. Érdeklődni Guidl, Str. Popa Ioan Rusu (Luiza-u.) 1. szám. 1613

ÜZLETEK.

KIADÓ a Marosparti mozi mellett lévő NYÁRI VENDEGLŐ. Értelmezhető a „Victoria” banknál. 1652

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál, ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmelesztő és tisztítóüzlet volt, azonnalra kiadó Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Romániában egyedülálló

igen rentabilis vállalkozás

tőkeerős társ kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1651

Főtér kellős közepén

fűszer- és csomoge-üzlet berendezéssel, esetleg áruval (hozzá nagy száraz pincé)

eladó

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1589

Diana-fürdő

ujjonnan berendezve, egész nap nyitva. **Leszállított fürdőáruk**

Husvétli ajándék ul

ajánlok csaknem új, gyönyörű ebédlőt, hálót, szalonberendezést, szőnyeget, dísz tárgyakat és antik butorokat, mint igen kedvező alkalmi vételket.

SALGÓNÉ

bizományi üzlet

Str. Horia (Széchenyi-u.)